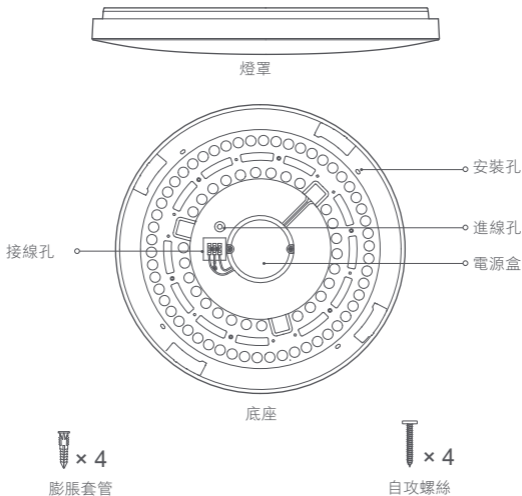


米家吸頂燈 450 使用說明書	01
Mi Smart LED Ceiling Light User Manual	10
Mi Smart LED-Deckenlampe Benutzerhandbuch	20
Manuel d'utilisation de Mi Smart LED Ceiling Light	30
Manual de usuario de Mi Smart LED Ceiling Light	40
Manuale utente Mi Smart LED Ceiling Light	50
Руководство пользователя Умного потолочного светодиодного светильника Mi	60
Mi 스마트 천장등 450사용 설명서	70
Mi دليل المستخدم مصباح سقفي ذكي بتقنية LED من	79
Inteligentna lampa sufitowa LED Mi Instrukcja obsługi	89
Manual do usuário da Luminária de Teto LED Inteligente Mi	99



產品介紹

使用產品前請仔細閱讀本說明書，並妥善保管。



提示：說明書中的產品、配件、使用者介面等插圖均為示意圖，僅供參考。由於產品的更新與升級，產品實物與示意圖可能略有差異，請以實物為準。

安裝

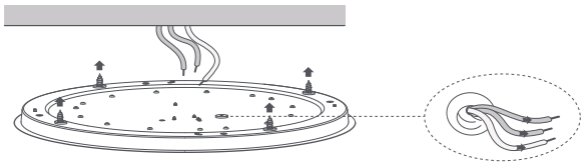
1. 打孔

把底座預放到安裝位，標記出安裝孔的位置，然後取下底座，用鑽頭為 $\phi 6\text{mm}$ 的電鑽打孔，深度 $L \geq 40\text{mm}$ ，打孔後將 4 顆膨脹管裝入孔中。



2. 固定底座

先把電源線從底座上的進線孔中穿出，再把安裝孔和之前固定好的膨脹套管對齊，然後將 4 顆自攻螺絲從安裝孔中轉入膨脹套管內，把底座固定在天花板上，並確認底座安裝牢固。

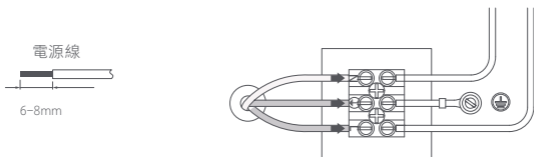


注意：安裝後，晃動底座，確認安裝到位；若安裝不當，產品有掉落的危險。

3. 連接電源線

接線孔適用於橫切面積為 $0.75-1.5\text{mm}^2$ 的電源線，將電源線剝出 6-8mm，並將中性線、地線、火線依次接入吸頂燈內標有 N、⊕、L 標示的接線孔中，用螺絲起子轉緊接線孔上的螺釘，使其壓緊電源線。輕拔電源線，確保電源線不會脫落。

注意：線材需緊貼底座，以免造成燈罩陰影；如線材過長，請剪掉多餘進線。



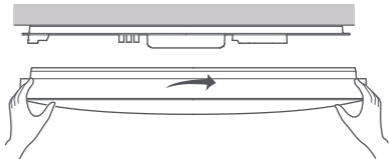
警告：觸電危險。本產品必須接地！



警告：安裝、更換或檢驗燈具前必須切斷電源，以防觸電。

4. 安裝燈罩

雙手握住燈罩兩側，對準底座輕輕扣入，順時針旋轉燈罩，直至內部金屬片發出「咔」的提示音，說明燈罩已卡合到位。



注意：安裝後，左右晃動燈罩以確保安裝到位，否則有掉落的危險。

連接米家APP

本產品已連接米家，可透過米家APP操控，並與其他產品互聯互通。

掃描二維碼，下載並安裝米家APP，已安裝米家APP的用戶將直接進入裝置連接頁面。

或在Google Play商店及Apple App Store搜尋「米家」，下載並安裝米家APP。

打開米家APP首頁，在頁面右上角點選「+」，根據APP提示方式增加裝置。



提示：由於米家APP的升級與更新，實際操作可能與本產品描述略有差異，請按照目前最新米家APP版本指引進行操作。

Apple HomeKit 智慧控制

1. 開啟 iPhone 或者 iPad 中的家庭 App；
2. 按一下「新增配件」，並依照 App 內的指示掃描說明書背面或產品電源盒上的二維碼，也可以直接輸入二維碼上方的 8 位設定碼，完成 Apple 家庭 App 接入。

* 請確保 Wi-Fi 網路可用，並且可以正常存取網際網路（本產品不支援 5GHz 網路）；

控制本款相容 HomeKit 的配件，建議使用 iOS 9.0 或以上版本。

HomeKit 設定碼在說明書和產品電源盒上，請勿丟失。

恢復出廠設定後再次新增需要 HomeKit 設定碼。

如果說明書丟失，重新新增時，需要取下燈罩，使用產品電源盒上的二維碼或者設定碼。

Apple 公司享有 iPad、iPhone 的商標所有權，在美國本土及其他國家/地區註冊所有。

牆壁開關控制

使用牆壁開關開燈後，在 5 秒內關燈再開燈，可以切換燈光色溫，預設為暖黃光、白光、小夜燈三檔切換，可以在手機 APP 中設定喜歡的燈光。

提示：上述三種燈光模式每次最多可以切換兩輪，之後再按牆壁開關，吸頂燈進入恢復出廠設定模式。

恢復出廠設定

使用牆壁開關連續開關燈 7 次（關燈再開燈為 1 次，每次開燈後等待 2 秒，關燈後等待 2 秒），吸頂燈出現呼吸效果，5 秒後自動重啟，吸頂燈即已恢復到出廠設定。

提示：當吸頂燈在新的網路環境使用時，需恢復出廠設定，再重新進行網路連接。

更換光源操作說明

1. 拆卸光源

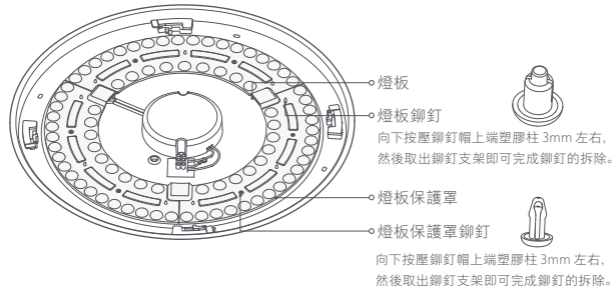
燈具有 3 塊燈板和 3 塊燈板保護罩，每塊燈板由 2 顆燈板鉚釘固定到底盤上，每塊燈板保護罩由 3 顆燈板保護罩鉚釘固定到燈板和底盤上。

拆卸光源時先用工具拆除燈板保護罩上的 3 顆鉚釘，取下燈板保護罩，並拔出連接燈板的線材，最後用工具拆除燈板上的 2 顆鉚釘，取下燈板。

2. 安裝光源

把燈板放置到底盤上的燈板安裝位置，分別用 2 顆新的燈板鉚釘把每塊燈板固定到底盤上，並連接電源線材，然後安裝燈板保護罩到燈板上，分別用 3 顆新的燈板保護罩鉚釘把每塊燈板保護罩都固定到底盤上。

提示：更換 LED 燈板需要提前斷電，以及由專業人士進行更換。



基本規格

產品型號：MJXDD01SYL

功率因數：> 0.9

工作溫度：-10°C ~ 40°C

工作濕度：0% - 85% RH

色溫範圍：2700 K - 6000 K

額定輸入：100-240V ~ 50/60Hz 最大 0.5A

額定功率：45 W (81 × 1 W/LED模組)

支援系統：Android 4.4 或 iOS 9.0 及以上版本

無線連接：Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2.4GHz, 藍牙 4.2 BLE

產品特點



色溫調節



亮度調節



高顯色指數



智慧場景



APP 控制



語音控制




智慧連線執行



韌體升級

注意事項

- 使用前，請確認電壓是否符合本產品的工作電壓，使用不適當的電壓可能會損壞產品並帶來安全隱患。
- 此燈具內的光源不得由使用者更換，應由製造商或其服務代理商或擁有類似資格的人員來更換。
- 吸頂燈在工作中會產生熱量，請保持周圍空氣對流，以便散熱。
- 本燈具可由遙控器（非標配，需另行購買）及手機軟體進行控制，由遙控器或手機軟體關閉燈具後，不代表電源被實際切斷，此種情況下禁止接觸、更換、拆卸本燈具，否則可能會引起人體觸電，甚至傷亡。
- 燈具應由具有資格的電工安裝，接線要符合 IEEE 電氣標準或國家標準。
- 燈具安裝在穩定位置以防止燈具掉落、脫落。
-  只能在室內使用。

NCC警語：（僅適用於台灣市場）

「依據低功率電波輻射性電機管理辦法第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。」

產品有毒有害的名稱及含量

設備名稱：米家吸頂燈 450 型號/（型式）：MJXDD01SYL						
單元	限用物質及其化學符號					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr ⁶⁺)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
塑膠外殼	○	○	○	○	○	○
驅動單元	-	○	○	○	○	○
LED模組	○	○	○	○	○	○
線材	○	○	○	○	○	○
塑膠配件	○	○	○	○	○	○
金屬配件	-	○	○	○	○	○

備考1. “超出0.1 wt %”及“超出0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。

備考2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。

備考3. “-”係指該項限用物質為排除項目。



R39245
RoHS



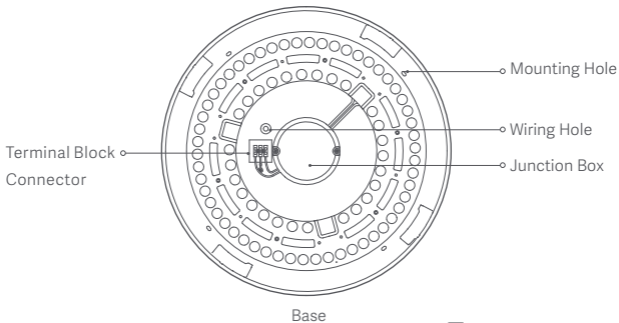
CCAB20LP0660T2

Product Overview

Read this manual carefully before use, and retain it for future reference.



Lampshade



Base



Wall Plug



Self-tapping Screw

Note: Illustrations of product, accessories, and user interface in the user manual are for reference purposes only. Actual product and functions may vary due to product enhancements.

Installation

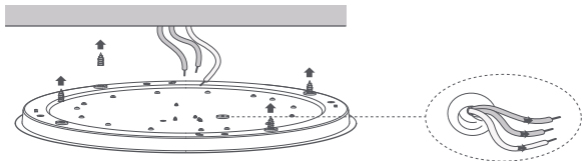
1. Drill holes

Place the base in the position the ceiling light will be installed, and mark the positions of the mounting holes, then remove the base. Use a $\phi 6$ mm drill to drill holes with a depth of at least 40 mm, then insert the included four wall plugs into the holes.



2. Fix the base

Lead the stripped wires through the wiring hole in the base, and then align the mounting holes with the wall plugs. Screw the included four self-tapping screws into the wall plugs to fix the base onto the ceiling. Make sure the base is securely installed.



Note: Try to wiggle the base around to make sure it is properly and firmly installed. Otherwise, it may fall down.

3. Connect the stripped wires

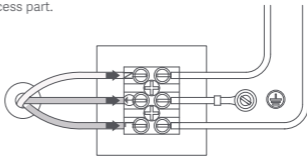
The terminal block connector is suitable for wires with a cross-sectional area of 0.75–1.5 mm². Strip about 6–8 mm of the wires, then connect the neutral, ground, and live wires according to the marks (N, ⊕, and L) to the terminal block connector on the ceiling light. Use a screwdriver to clamp down each line by tightening the screws. Gently pull each wire to ensure it has been firmly connected.

Note: The wires should run closely along the base in order to avoid shadows on the lampshade. If the wires are too long, please cut off the excess part.

Stripped Wire



6–8mm



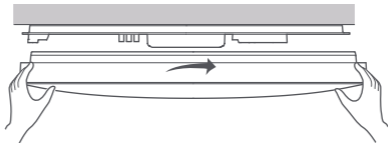
Warning: Risk of an electric shock. This ceiling light must be grounded.



Warning: Before installing, replacing or inspecting the ceiling light, cut off the electricity to prevent an electric shock.

4. Install the lampshade

Hold both sides of the lampshade and align it with the base, then gently place it onto the base. Rotate the lampshade clockwise and lock it into the place until the internal metal part makes a clicking sound.



Note: Try to wiggle the lampshade around to make sure it is properly and firmly installed. Otherwise, it may fall down.

Connect with Mi Home/Xiaomi Home App

This product works with Mi Home/Xiaomi Home app *. Control your device, and interact it and other smart home devices with Mi Home/Xiaomi Home app.

Scan the QR code to download and install the app. You will be directed to the connection setup page if the app is installed already. Or search "Mi Home/Xiaomi Home" in the app store to download and install it.

Open Mi Home/Xiaomi Home app, tap "+" on the upper right, and then follow prompts to add your device.



* The app is referred to as Xiaomi Home app in Europe (except for Russia). The name of the app displayed on your device should be taken as the default.

Note: The version of the app might have been updated, please follow the instructions based on the current app version.

Apple HomeKit Smart Control

1. Open the Home app on your iPhone or iPad.
2. Tap "Add Accessories" and follow the instructions to scan the QR code either on the back cover of the user manual or on the junction box, or enter the 8-digit setup code above the QR code to grant the Apple Home app access.

* Make sure a Wi-Fi network with Internet access is available (this product does not support 5 GHz networks).

To control this HomeKit-compatible accessory, it is recommended that you use iOS 9.0 or above.

The HomeKit setup code is in the user manual and on the junction box, do not lose it.

When adding the product to the Home app after the factory settings are restored, you will need the HomeKit setup code again.

In case the user manual is lost, remove the lampshade and scan the QR code or enter the setup code on the junction box.

iPad and iPhone are the trademarks of Apple Inc., and they are registered in the United States and other countries.

Wall Switch Control

Use the wall switch to turn on and off the ceiling light within 5 seconds, you can change the color temperature from warm yellow light, white light to night light by default. You can set the favorite light via the app.

Note: Cycling the three light modes twice and pressing the wall switch again will restore the factory settings of the ceiling light.

Restoring Factory Settings

Use the wall switch to turn the ceiling light on and off seven times consecutively (turn off the ceiling light and wait for two seconds, then turn it on and wait for two seconds, this counts as one time). The ceiling light then starts breathing and automatically restarts after five seconds, and the factory settings of the ceiling light have been restored.

Note: When using the ceiling light in a new network environment, you need to restore the factory settings and connect to the network again.

Replacing the Light Source

1. Remove the light source

The ceiling light contains three light boards and three protective covers. Each light board is fixed to the base with two rivets and each protective cover is fixed to the light board and base with three rivets.

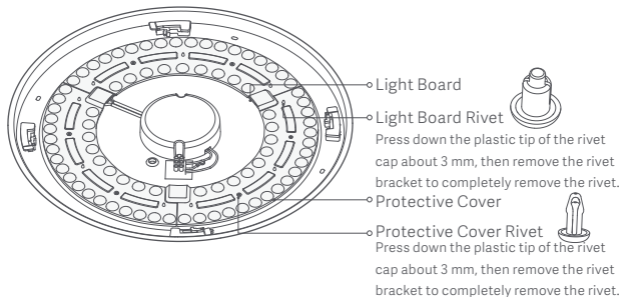
When removing the light source, first uninstall the three rivets from the protective

cover of the light board, then remove the protective cover of the light board and unplug the wiring connected to the light board. Finally, uninstall the two rivets from the light board, and then remove the light board.

2. Install the light source

Place the light board on the base, and use two new rivets to fix the light board onto the base. Connect the wiring, then install the protective cover on the light board with three new rivets to fix the cover onto the base.

Warning: Before replacing the LED light board, cut off the electricity to prevent an electric shock. This replacement should only be carried out by a qualified electrician.



Specifications

Model: MJXDD01SYL

Power Factor: >0.9

Operating Temperature: -10°C to 40°C

Operating Humidity: 0–85% RH

Color Temperature: 2700–6000 K

Rated Input: 100–240V ~ 50/60Hz Max. 0.5A

Rated Power: 45 W (81 × 1 W/LED module)

Compatible with: Android 4.4 & iOS 9.0 or above

Wireless Connectivity: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2.4 GHz, Bluetooth 4.2 BLE

Operating Frequency: 2412-2472 MHz (Wi-Fi) 2402-2480 MHz (BT)

Maximum Output Power: 18.95 dBm (Wi-Fi) 4.81 dBm (BT)

Product Features



Adjustable Color
Temperature



Adjustable Brightness



High Color
Rendering Index



Smart Scene



App Remote Control



Voice Control




Smart Connection



Firmware Update

Precautions

- Make sure the voltage is consistent with the ceiling light's operating voltage before use. Using the mismatched voltage may damage the ceiling light and cause safety hazards.
- Do not replace the light source of the ceiling light by yourself. The light source should only be replaced by the manufacturer, after-sales service, or a qualified electrician.
- The ceiling light generates heat during working. Please keep it is well ventilated for heat dissipation.
- This ceiling light can be controlled by an app or remote control (not included, sold separately). Turning off the ceiling light by remote control or app does not cut it off from the electricity, hence, do not touch, replace, or disassemble this ceiling light. Otherwise, it may cause an electric shock, injury, or even death.
- The light installation requires a qualified electrician, and the wiring must comply with IEEE electrical standards or national standards.
- The ceiling light should be installed in a stable location to prevent it from dropping down or falling off.
- Under normal use of condition, this equipment should be kept a separation distance of at least 20cm between the antenna and the body of the user.
-  For indoor use only.

EU Declaration of Conformity

Hereby, Qingdao Yeelink Information Technology Co., Ltd. declares that the radio equipment type MJXDD01SYL is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
<https://www.mi.com/en/service/support/declaration.html>.



WEEE Disposal and Recycling

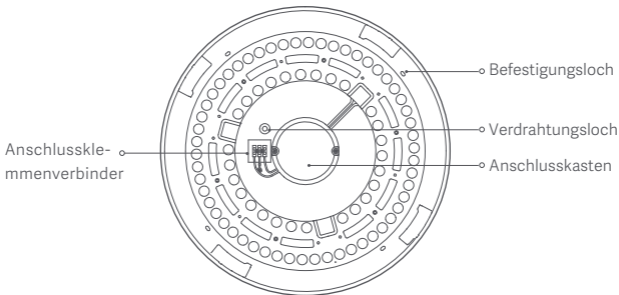
All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

Produktübersicht

Lesen Sie diese Handbuch vor der Verwendung sorgfältig und bewahren Sie es auf, um zukünftig die Informationen nachlesen zu können.



Lampenschirm



Sockel



Dübel



Selbstschneidende Schraube

Hinweis: Abbildungen des Produkts, des Zubehörs und der Benutzeroberfläche in der Benutzerhandbuch dienen nur als Referenz. Die tatsächlichen Produkte und Funktionen können aufgrund von Produktverbesserungen variieren.

Installation

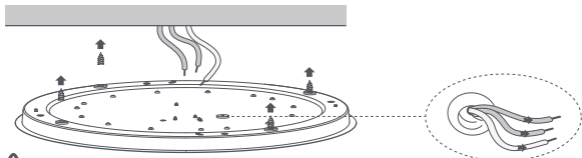
1. Löcher bohren

Bringen Sie den Sockel in die Position, in der die Deckenlampe installiert werden soll, markieren Sie die Positionen der Befestigungslöcher und entfernen Sie dann den Sockel. Verwenden Sie einen ϕ 6 mm Bohrer, um Löcher mit einer Tiefe von mindestens 40 mm zu bohren, und setzen Sie dann die vier mitgelieferten Dübel in die Löcher ein.



2. Den Sockel befestigen

Führen Sie die abisolierten Drähte durch das Verdrahtungsloch im Sockel, und richten Sie dann die Befestigungslöcher mit den Dübeln aus. Schrauben Sie die vier mitgelieferten selbstschneidenden Schrauben in die Dübel, um den Sockel an der Decke zu befestigen. Stellen Sie sicher, dass der Sockel sicher installiert ist.



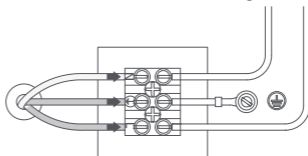
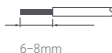
Hinweis: Versuchen Sie, am Sockel zu wackeln, um sicherzustellen, dass er richtig und fest installiert ist. Andernfalls kann er herunterfallen.

3. Anschließen der abisolierten Drähte

Der Anschlussklemmverbinder ist für Drähte mit einem Querschnitt von 0,75-1,5 mm² geeignet. Die Drähte ca. 6-8 mm abisolieren und dann den Neutraleiter, den Erdleiter und die stromführenden Drähte gemäß den Markierungen (N, ⊕ und L) an den Anschlussklemmenverbinder der Deckenlampe anschließen. Jede Leitung mit einem Schraubendreher durch Festziehen der Schrauben festklemmen. Ziehen Sie vorsichtig an den einzelnen Drähten, um sicherzustellen, dass sie fest angeschlossen sind.

Hinweis: Die Drähte sollten eng am Sockel entlang verlaufen, um Schatten auf dem Lampenschirm zu vermeiden. Wenn die Drähte zu lang sind, schneiden Sie bitte den überschüssigen Teil ab.

Abisolierter Draht



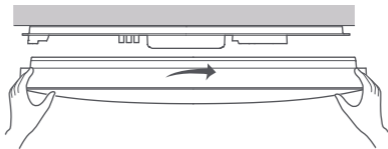
Warnung: Gefahr eines Stromschlags. Diese Deckenlampe muss geerdet werden.



Warnung: Vor der Installation, dem Austausch oder der Inspektion der Deckenlampe muss der Strom abgeschaltet werden, um einen Stromschlag zu vermeiden.

4. Installieren Sie den Lampenschirm

Halten Sie beide Seiten des Lampenschirms fest und richten Sie ihn am Sockel aus, dann setzen Sie ihn vorsichtig auf den Sockel. Drehen Sie den Lampenschirm im Uhrzeigersinn und rasten Sie ihn ein, bis das innere Metallteil ein Klickgeräusch macht.



Hinweis: Versuchen Sie, am Lampenschirm zu wackeln, um sicherzustellen, dass er richtig und fest installiert ist. Andernfalls kann er herunterfallen.

Mit der Mi Home-/Xiaomi Home-App verbinden

Dieses Produkt funktioniert mit der Mi Home-/Xiaomi Home-App*. Steuern Sie Ihr Gerät und lassen Sie dieses sowie weitere Smart Home-Geräte mit der Mi Home-/Xiaomi Home-App interagieren.

Scannen Sie den QR-Code, um die App herunterzuladen und zu installieren. Ist die App bereits installiert, werden Sie zur Verbindungseinrichtungs-Seite weitergeleitet. Sie können aber auch im App Store nach „Mi Home/Xiaomi Home“ suchen, um die App herunterzuladen und zu installieren.

Öffnen Sie die Mi Home-/Xiaomi Home-App, tippen Sie auf das „+“ oben rechts und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um Ihr Gerät hinzuzufügen.



* In Europa (außer in Russland) wird die App unter dem Namen Xiaomi Home-App geführt. Der auf Ihrem Gerät angezeigte Name der App sollte standardmäßig verwendet werden.

Hinweis: Die Version der App wurde möglicherweise aktualisiert. Befolgen Sie bitte die Anweisungen zur aktuellen App-Version.

Apple HomeKit Smart Steuerung

1. Öffnen Sie die Home-App auf Ihrem iPhone oder iPad.
2. Tippen Sie auf „Zubehör hinzufügen“ und folgen Sie der Anleitung, um den QR-Code entweder auf der Rückseite des Benutzerhandbuch oder an der Anschlussdose zu scannen, oder geben Sie den 8-stelligen Einrichtungscode über dem QR-Code ein, um der Apple Home-App den Zugriff zu gewähren.

* Stellen Sie sicher, dass ein WLAN-Netzwerk mit Internetzugang verfügbar ist (dieses Produkt unterstützt keine 5 GHz-Netzwerke).

Wir empfehlen, für die Steuerung dieses HomeKit-kompatiblen Zubehörs iOS 9.0 oder höher zu verwenden.

Der HomeKit-Einrichtungscode ist im Benutzerhandbuch oder auf dem Unterteil des Anschlusskastens aufgeführt, verlieren Sie ihn nicht.

Wenn Sie das Produkt zur Home-App hinzufügen, nachdem die Werkseinstellungen wiederhergestellt wurden, benötigen Sie den Einrichtungscode von HomeKit erneut.

Falls das Benutzerhandbuch verloren geht, entfernen Sie den Lampenschirm und scannen Sie den QR-Code oder geben Sie den Einrichtungscode auf dem Anschlusskasten ein.

iPad und iPhone sind eingetragene Marken von Apple Inc. in den USA und anderen Ländern.

Wandschalter-Steuerung

Verwenden Sie den Wandschalter, um die Deckenlampe innerhalb von 5 Sekunden ein- und auszuschalten. Sie können die Farbtemperatur standardmäßig von warmem gelben Licht, weißem Licht und Nachtlicht ändern. Sie können das Lieblingslicht über die App einstellen.

Hinweis: Wenn Sie die drei Lichtmodi zweimal durchlaufen und den Wandschalter erneut drücken, werden die Werkseinstellungen der Deckenleuchte wiederhergestellt.

Werkseinstellungen wiederherstellen

Verwenden Sie den Wandschalter, um die Deckenlampe sieben Mal hintereinander ein- und auszuschalten (schalten Sie die Deckenlampe aus und warten Sie zwei Sekunden, dann schalten Sie sie ein und warten Sie zwei Sekunden, dies zählt als ein Mal). Die Deckenleuchte beginnt dann zu blinken und startet nach fünf Sekunden automatisch wieder, und die Werkseinstellungen der Deckenlampe wurden wiederhergestellt.

Hinweis: Sie müssen die Werkseinstellungen wiederherstellen, wenn Sie die Deckenlampe in einer neuen Netzwerkumgebung verwenden und dann neu mit dem Netzwerk verbinden.

Ersetzen der Lichtquelle

1. Entfernen der Lichtquelle

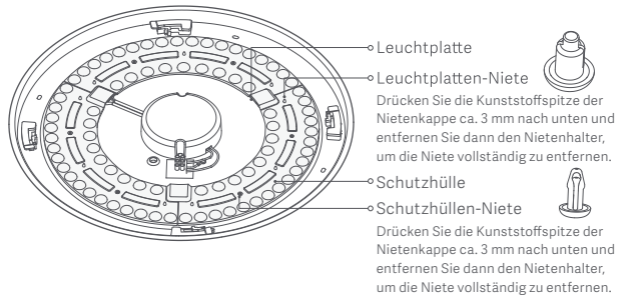
Die Deckenlampe enthält drei Leuchtplatten und drei Schutzabdeckungen. Jede Leuchtplatte wird mit zwei Nieten am Sockel und jede Schutzabdeckung mit drei Nieten an der Leuchtplatte und dem Sockel befestigt.

Wenn Sie die Lichtquelle entfernen, entfernen Sie zuerst die drei Nieten aus der Schutzabdeckung der Leuchtplatte, entfernen Sie dann die Schutzabdeckung der Leuchtplatte und ziehen Sie die mit der Leuchtplatte verbundene Verdrahtung ab. Entfernen Sie schließlich die beiden Nieten von der Leuchtplatte, und entfernen Sie dann die Leuchtplatte.

2. Installieren Sie die Lichtquelle

Legen Sie die Leuchtplatte auf den Sockel und befestigen Sie die Leuchtplatte mit zwei neuen Nieten auf dem Sockel. Schließen Sie die Verdrahtung an und bringen Sie dann die Schutzabdeckung mit drei neuen Nieten auf der Leuchtplatte an, um die Abdeckung auf dem Sockel zu befestigen.

Warnung: Unterbrechen Sie vor dem Austausch der LED-Leuchtplatte die Stromzufuhr, um einen Stromschlag zu vermeiden. Dieser Austausch sollte nur von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden.



Spezifikationen

Modell: MJXDD01SYL

Leistungsfaktor: >0,9

Betriebstemperatur: -10 °C bis 40 °C

Betriebsfeuchtigkeit: 0-85 % Luftfeuchtigkeit

Einstellbare Farbtemperatur 2700–6000 K

Bewerteter Eingang: 100-240 V~ 50/60 Hz Max. 0,5 A

Nennleistung: 45 W (81 x 1 W / LED-Modul)

Kompatibilität: Android 4.4 und iOS 9.0 oder neuer

WLAN-Verbindung: WLAN IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz, Bluetooth 4.2 BLE

Betriebsfrequenz: 2.412 – 2.472 MHz (WLAN) 2.402 – 2.480 MHz (BT)

Maximale Ausgangsleistung: 18,95 dBm (WLAN) 4,81 dBm (BT)

Produktfunktionen



Einstellbare
Farbtemperatur



Einstellbare Helligkeit



Hoher
Farbwiedergabeindex



Smart Scene



App Fernbedienung



Sprachsteuerung




Smart Connection



Firmware-Aktualisierung

Vorsichtsmaßnahmen

- Vergewissern Sie sich vor der Verwendung, dass die Spannung mit der Betriebsspannung der Deckenlampe übereinstimmt. Die Verwendung der nicht übereinstimmenden Spannung kann die Deckenlampe beschädigen und Sicherheitsrisiken verursachen.
- Ersetzen Sie die Lichtquelle der Deckenlampe nicht selbst. Die Lichtquelle sollte nur durch den Hersteller, den Kundendienst oder einen qualifizierten Elektriker ersetzt werden.
- Die Deckenlampe erzeugt bei der Arbeit Wärme. Bitte achten Sie darauf, dass sie gut belüftet ist, damit die Wärme abgeführt werden kann.
- Diese Deckenlampe kann über eine App oder eine Fernbedienung gesteuert werden (nicht im Lieferumfang enthalten, separat erhältlich). Wenn Sie die Deckenlampe per Fernbedienung oder App ausschalten, wird sie nicht von der Stromversorgung getrennt, berühren, ersetzen oder zerlegen Sie diese Deckenlampe also nicht. Andernfalls kann es zu einem Stromschlag, Verletzungen oder sogar zum Tod führen.
- Die Installation der Lampe erfordert einen qualifizierten Elektriker, und die Verdrahtung muss den elektrischen IEEE-Normen oder nationalen Normen entsprechen.
- Die Deckenlampe sollte an einem stabilen Ort installiert werden, um zu verhindern, dass sie herunterfällt oder herabfällt.
- Unter normalen Einsatzbedingungen muss dieses Gerät einen Abstand von mindestens 20 cm zwischen der Antenne und dem Körper des Benutzers einhalten.
-  Ausschließlich für den Innengebrauch.

EU-Konformitätserklärung

Hiermit bestätigt Qingdao Yeelink Information Technology Co., Ltd., dass das Funkgerät des Typs MJXDD01SYL mit der Verordnung 2014/53/EU in Einklang steht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar:

<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



WEEE-Informationen zu Entsorgung und Recycling

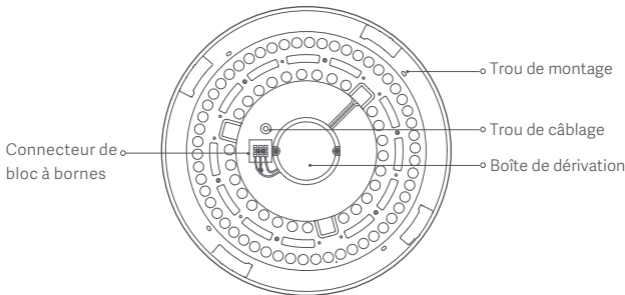
Alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Produkte sind Elektroschrott und Elektrogeräte (WEEE entsprechend EU-Richtlinie 2012/19/EU) und dürfen nicht mit unsortiertem Haushaltsmüll vermischt werden. Schützen Sie stattdessen Ihre Mitmenschen und die Umwelt, indem Sie Ihre zu entsorgenden Geräte an eine dafür vorgesehene, von der Regierung oder einer lokalen Behörde eingerichtete Sammelstelle zum Recycling von Elektroschrott und Elektrogeräten bringen. Eine ordnungsgemäße Entsorgung und Recycling helfen, negative Auswirkungen auf die Gesundheit von Umwelt und Menschen zu vermeiden. Wenden Sie sich bitte an den Installateur oder lokale Behörden, um Informationen zum Standort und den allgemeinen Geschäftsbedingungen solcher Sammelstellen zu erhalten.

Présentation du produit

Lisez attentivement ce manuel avant toute utilisation et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement.



Abat-jour



Socle



Prise murale



Vis autotaraudeuse

Remarque : les illustrations du produit, les accessoires et l'interface utilisateur présents dans le manuel d'utilisation sont uniquement fournis à titre indicatif. Le produit actuel et les fonctions effectives peuvent varier en raison des améliorations apportées au produit.

Installation

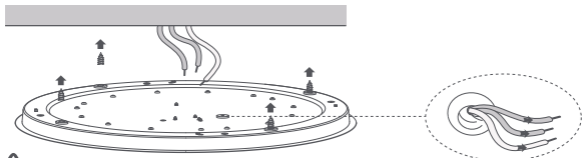
1. Percer des trous

Placez le socle dans la position d'installation du plafonnier, marquez la position des trous de montage, puis retirez le socle. Utilisez une perceuse de ϕ 6 mm pour percer des trous d'une profondeur d'au moins 40 mm, puis insérez les quatre prises murales incluses dans les trous.



2. Fixer le socle

Faites passer les fils dénudés dans le trou de câblage du socle, puis alignez les trous de montage avec les prises murales. Vissez les quatre vis autotaraudeuses incluses dans les prises murales pour fixer le socle au plafond. Assurez-vous que le socle est correctement installé.

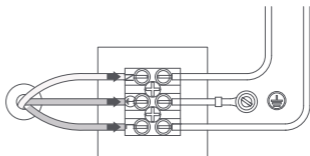


Remarque : Essayez de faire bouger le socle pour vous assurer qu'il est correctement et fermement installé. Sinon, il risque de tomber.

3. Connectez les fils dénudés

Le connecteur du bornier convient aux fils d'une section de 0,75 à 1,5 mm². Dénudez environ 6 à 8 mm des fils, puis connectez les fils neutre, de terre et sous tension selon les repères (N, ⊕ et L) au connecteur du bornier du plafonnier. Utilisez un tournevis pour serrer chaque ligne en serrant les vis. Tirez doucement chaque fil pour vous assurer qu'il est bien connecté.

Remarque : Les fils doivent passer étroitement le long de du socle afin d'éviter les ombres sur l'abat-jour. Si les fils sont trop longs, veuillez couper la partie excédentaire.



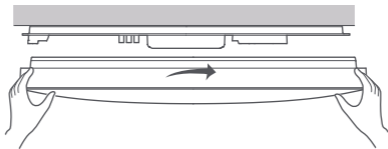
Avertissement : risque de choc électrique. Ce plafonnier doit être mis à la terre.



Avertissement : Avant d'installer, de remplacer ou d'inspecter le plafonnier, coupez l'électricité pour éviter un choc électrique.

4. Installer l'abat-jour

Tenez les deux côtés de l'abat-jour et alignez-le sur le socle, puis placez-le doucement sur le socle. Faites pivoter l'abat-jour dans le sens des aiguilles d'une montre et verrouillez-le jusqu'à ce que la partie métallique interne émette un clic.



Remarque : Essayez de faire bouger l'abat-jour pour vous assurer qu'il est correctement et fermement installé. Sinon, il risque de tomber.

Connexion avec l'application Mi Home/Xiaomi Home

Ce produit fonctionne avec l'application Mi Home/Xiaomi Home*. Contrôlez et interagissez avec votre appareil ainsi que d'autres appareils domotiques intelligents avec l'application Mi Home/Xiaomi Home.

Scannez le code QR pour télécharger et installer l'application. Vous serez redirigé vers la page de configuration si l'application est déjà installée. Sinon, recherchez « Mi Home/Xiaomi Home » dans l'App Store pour la télécharger et l'installer.

Ouvrez l'application Mi Home/Xiaomi Home, touchez l'icône « + » en haut à droite et suivez les invites pour ajouter votre appareil.



* Cette application est appelée l'application Xiaomi Home en Europe (sauf en Russie). Le nom de l'application qui s'affiche sur votre appareil devrait être utilisé comme nom par défaut.

Remarque : la version de l'application a été mise à jour. Suivez les instructions basées sur la version actuelle de l'application.

Contrôle intelligent Apple HomeKit

1. Ouvrez l'application Home sur votre iPhone ou iPad.
2. Appuyez sur « Ajouter des accessoires » et suivez les instructions fournies dans l'application pour scanner le code QR donné dans le manuel d'utilisation ou sur la base du produit. Vous pouvez aussi saisir le code à 8 chiffres indiqué au-dessus du code QR pour autoriser l'accès à l'application Apple Home.

* Assurez-vous qu'un réseau Wi-Fi avec un accès internet est disponible (ce produit n'est pas compatible avec les réseaux 5 GHz).

Pour contrôler cet accessoire compatible HomeKit, il est recommandé d'utiliser iOS 9.0 ou une version plus récente.

Le code de configuration HomeKit se trouve dans le manuel d'utilisation et sur la boîte de jonction, ne le perdez pas.

Lorsque vous ajoutez le produit à l'application Home après la restauration des paramètres d'usine, vous aurez à nouveau besoin du code de configuration HomeKit.

QR-Code oder geben Sie den Einrichtungscode auf dem Anschlusskasten ein.

En cas de perte du manuel d'utilisation, retirez l'abat-jour et scannez le code QR ou entrez le code de configuration sur la boîte de jonction.

iPad et iPhone sont des marques commerciales d'Apple Inc., et sont des marques déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

Commande d'interrupteur mural

Utilisez l'interrupteur mural pour allumer et éteindre le plafonnier dans les 5 secondes, vous pouvez changer la température de couleur de la lumière jaune chaude, la lumière blanche à la lumière de nuit par défaut. Vous pouvez définir la lumière préférée via l'application.

Remarque : Faire défiler les trois modes d'éclairage deux fois et appuyer à nouveau sur l'interrupteur mural, il rétablira les paramètres d'usine du plafonnier.

Restauration des paramètres d'usine

Utilisez l'interrupteur mural pour allumer et éteindre le plafonnier sept fois de suite (éteignez le plafonnier et attendez deux secondes, puis allumez-le et attendez deux secondes, cela compte comme une fois). Le plafonnier commence alors à respirer et redémarre automatiquement après cinq secondes, et les réglages d'usine du plafonnier ont été restaurés.

Remarque : Lorsque vous utilisez le plafonnier dans un nouvel environnement réseau, vous devez restaurer les paramètres d'usine et vous reconnecter au réseau.

Remplacement de la source lumineuse

1. Entfernen der Lichtquelle

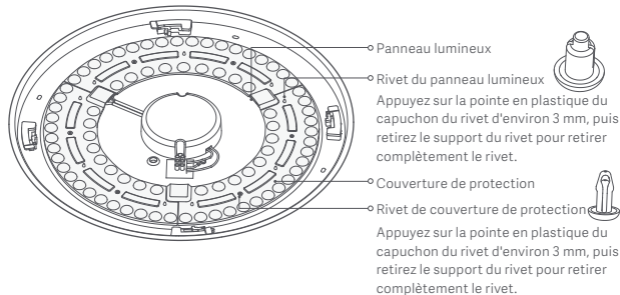
Le plafonnier contient trois panneaux lumineux et trois couvertures de protection. Chaque panneau lumineux est fixé au socle avec deux rivets et chaque couverture de protection est fixée au panneau lumineux et au socle avec trois rivets.

Lors du retrait de la source lumineuse, commencez par désinstaller les trois rivets de la couverture de protection du panneau d'éclairage, puis retirez la couverture de protection du panneau d'éclairage et débranchez le câblage connecté au panneau d'éclairage. Enfin, désinstallez les deux rivets du panneau d'éclairage, puis retirez le panneau d'éclairage.

2. Installez la source de lumière

Placez le panneau lumineux sur le socle et utilisez deux nouveaux rivets pour fixer le panneau lumineux sur le socle. Connectez le câblage, puis installez la couverture de protection sur la carte d'éclairage avec trois nouveaux rivets pour fixer la couverture sur le socle.

Avertissement : Avant de remplacer le panneau d'éclairage LED, coupez l'électricité pour éviter un choc électrique. Ce remplacement ne doit être effectué que par un électricien qualifié.



Caractéristiques

Modèle : MJXDD01SYL

Facteur d'alimentation : >0,9

Température de fonctionnement : -10 °C à + 40 °C

Humidité de fonctionnement : 0-85% d'humidité relative

Température de couleur : 2700–6000 K

Alimentation d'entrée nominale : 100–240 V~ 50/60 Hz Max. 0,5 A

Puissance nominale : 45 W (81 × 1 W / module LED)

Compatible avec : Android 4.4 / iOS 9.0 ou version ultérieure

Connectivité sans fil : Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n, 2,4 GHz, Bluetooth 4.2 BLE

Fréquence de fonctionnement : 2 412 à 2 472 MHz (Wi-Fi) 2 402 à 2 480 MHz (BT)

Puissance maximale en sortie : 18,95 dBm (Wi-Fi) 4,81 dBm (BT)

Caractéristiques du produit



Température de couleur réglable



Luminosité réglable



Indice de rendu de couleur élevée



Scène intelligente



Commande à distance de l'application



Commande vocale




Connexion intelligente



Mise à jour du firmware

Précautions

- Assurez-vous que la tension est cohérente avec la tension de fonctionnement du plafonnier avant utilisation. L'utilisation d'une tension non adaptée peut endommager le plafonnier et entraîner des risques pour la sécurité.
- Ne remplacez pas vous-même la source lumineuse du plafonnier. La source lumineuse ne doit être remplacée que par le fabricant, le service après-vente ou un électricien qualifié.
- Le plafonnier génère de la chaleur pendant le travail. Veuillez le garder bien ventilé pour la dissipation thermique.
- Ce plafonnier peut être contrôlé par une application ou une télécommande (non inclus, vendu séparément). Éteindre le plafonnier par télécommande ou application ne le coupe pas de l'électricité, donc ne touchez pas, ne remplacez pas ou ne démontez pas ce plafonnier. Sinon, cela pourrait provoquer un choc électrique, des blessures ou même la mort.
- L'installation d'éclairage nécessite un électricien qualifié et le câblage doit être conforme aux normes électriques IEEE ou aux normes nationales.
- Le plafonnier doit être installé dans un endroit stable pour l'empêcher de tomber ou de tomber.
- Dans des conditions normales d'utilisation, cet équipement doit être maintenu à une distance d'au moins 20 cm entre l'antenne et le corps de l'utilisateur.
-  Pour une utilisation intérieure uniquement.

CE Déclaration de conformité pour l'UE

Par la présente, Qingdao Yeelink Information Technology Co., Ltd. déclare que cet équipement radio de type MJXDD01SYL est conforme à la Directive européenne 2014/53/UE. L'intégralité de la déclaration de conformité pour l'UE est disponible à l'adresse suivante :

<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



Réglementation DEEE et informations sur la mise au rebut et le recyclage

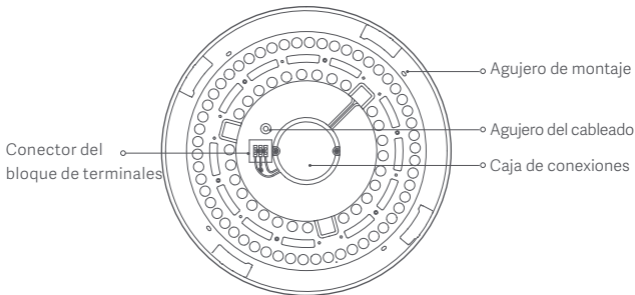
Tous les produits portant ce symbole deviennent des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE dans la Directive européenne 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers non triés. Vous devez contribuer à la protection de l'environnement et de la santé humaine en apportant l'équipement usagé à un point de collecte dédié au recyclage des équipements électriques et électroniques, agréé par le gouvernement ou les autorités locales. Le recyclage et la destruction appropriés permettront d'éviter tout impact potentiellement négatif sur l'environnement et la santé humaine. Contactez l'installateur ou les autorités locales pour obtenir plus d'informations concernant l'emplacement ainsi que les conditions d'utilisation de ce type de point de collecte.

Descripción del producto

Lea detenidamente este manual antes de usar el producto y consérvelo para futuras consultas.



Tulipa



Conector del
bloque de terminales

Agujero de montaje

Agujero del cableado

Caja de conexiones

Base



Enchufe de pared



Tornillo autorroscante

Nota: Las ilustraciones del producto, los accesorios y la interfaz de usuario del manual de usuario son solo para fines de referencia. El producto y las funciones actuales pueden variar debido a mejoras del producto.

Instalación

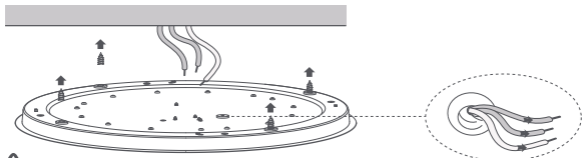
1. Perfore los agujeros

Coloque la base en la posición en la que se instalará el plafón, y marque las posiciones de los agujeros de montaje, y luego retire la base. Utilice una broca de ϕ 6 mm para perforar los agujeros con una profundidad de al menos 40 mm, luego inserte los cuatro tacos de pared incluidos en los agujeros.



2. Fijar la base

Pase los cables pelados por el agujero de cableado de la base, y luego alinee los agujeros de montaje con los enchufes de la pared. Atornille los cuatro tornillos autorroscantes incluidos en los enchufes de pared para fijar la base al techo. Asegúrese de que la base esté bien instalada.

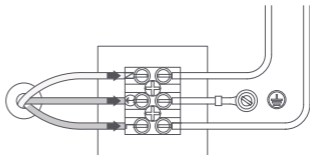
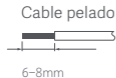


Nota: Trate de mover la base para asegurarse de que está instalada correctamente y con firmeza. De lo contrario, podría caerse.

3. Conecte los cables pelados

El conector del bloque de terminales es adecuado para cables con una sección transversal de 0,75-1,5 mm². Pele unos 6-8 mm de los cables, luego conecte los cables neutros, a tierra y con tensión según las marcas (N, ⊕, L) al conector del bloque de terminales en el plafón. Utilice un destornillador para sujetar cada línea apretando los tornillos. Tire suavemente de cada cable para asegurarse de que ha sido conectado firmemente.

Nota: Los cables deben ir estrechamente a lo largo de la base para evitar sombras en la pantalla de la lámpara. Si los cables son demasiado largos, por favor corte la parte sobrante.



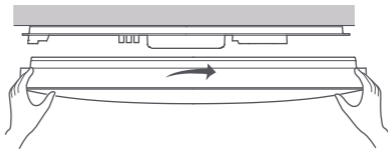
Advertencia: Riesgo de descarga eléctrica. Este plafón debe estar conectada a toma de tierra.



Advertencia: Antes de instalar, reemplazar o inspeccionar la luz del techo, corte la electricidad para evitar una descarga eléctrica.

4. Instalación de la tulipa

Sostenga ambos lados de la pantalla y alinéela con la base, luego colóquela suavemente sobre esta. Gire la tulipa en el sentido de las agujas del reloj y fíjela en su sitio hasta que la parte metálica interna haga un clic.



Nota: Intenta mover la pantalla para asegurarte de que está instalada correctamente y con firmeza. De lo contrario, podría caerse.

Conectar con la aplicación Mi Home/Xiaomi Home

Este producto funciona con la aplicación Mi Home/Xiaomi Home*. Controla tu dispositivo e interactúa con él y otros dispositivos inteligentes del hogar con la aplicación Mi Home/Xiaomi Home.

Escanee el código QR para descargar e instalar la aplicación. Se le dirigirá a la página de configuración de conexión si la aplicación ya está instalada. O busque "Mi Home/Xiaomi Home" en la App Store para descargarla e instalarla.

Abra la aplicación Mi Home/Xiaomi Home, pulse "+" en la parte superior derecha y, a continuación, siga las instrucciones para añadir el dispositivo.



* La aplicación se conoce como Xiaomi Home en Europa (excepto en Rusia). El nombre de la aplicación que aparece en su dispositivo debe ser tomado como el predeterminado.

Nota: La versión de la aplicación puede haber sido actualizada, siga las instrucciones basadas en la versión actual de la aplicación.

Control inteligente Apple HomeKit

1. Abra la aplicación Home en su iPhone o iPad.
2. Pulse "Agregar accesorios" y siga las instrucciones de la aplicación para escanear el código QR bien en el manual de usuario bien en la base del producto, o introduzca el código de configuración de 8 dígitos sobre el código QR para conceder permiso de acceso a la aplicación Apple Home.

* Asegúrese de que haya disponible una red Wi-Fi con acceso a Internet (este producto no admite redes 5 GHz).

Para controlar este accesorio compatible con HomeKit, se recomienda utilizar iOS 9.0 o superior.

El código de configuración HomeKit está en el manual de usuario y en la caja de conexiones, no lo pierda.

Al agregar el producto a la aplicación Home después de restaurar los ajustes de fábrica, necesitará el código de configuración del HomeKit de nuevo.

En caso de que se pierda el manual de usuario, retire la pantalla y escanee el código QR o introduzca el código de configuración en la caja de conexiones.

iPad y iPhone son marcas comerciales de Apple Inc. y están registradas en los Estados Unidos y en otros países.

Control mediante interruptor de pared

Utilice el interruptor de la pared para encender y apagar la luz del techo en 5 segundos, puede cambiar la temperatura del color de una luz amarilla cálida a luz blanca o a luz nocturna por defecto. Puedes configurar la luz favorita a través de la aplicación.

Nota: Si pasa dos veces por los tres modos de luz y vuelve a pulsar el interruptor de pared, se restablecerán los ajustes de fábrica de la lámpara de techo.

Restaurar los ajustes de fábrica

Utilice el interruptor de la pared para encender y apagar la luz del techo siete veces consecutivas (apague la luz del techo y espere dos segundos, luego enciéndala y espere dos segundos, esto cuenta como una sola vez). El plafón comienza entonces a respirar y se reinicia automáticamente después de cinco segundos, y los ajustes de fábrica del plafón se han restaurado.

Nota: Cuando utilice el plafón en un nuevo entorno de red, deberá restablecer los ajustes de fábrica y volver a conectarse a la red.

Sustitución de la fuente de luz

1. Retire la fuente de luz

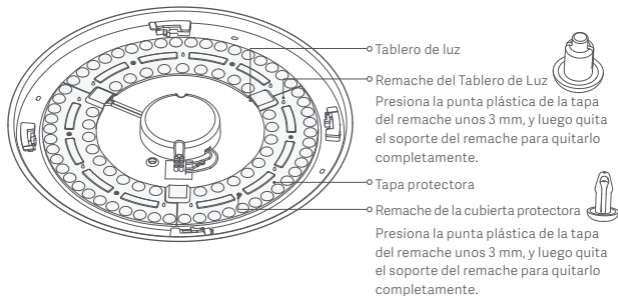
El plafón contiene tres tableros de luz y tres cubiertas protectoras. Cada tablero de luz está fijado a la base con dos remaches y cada cubierta protectora está fijada al tablero de luz y a la base con tres remaches.

Al retirar la fuente de luz, primero hay que desinstalar los tres remaches de la cubierta protectora del tablero de luz, luego se retira la cubierta protectora del tablero de luz y se desenchufa el cableado conectado al mismo. Finalmente, desinstale los dos remaches del tablero de luz, y luego retire éste.

2. Instalar la fuente de luz

Coloca el tablero de luz en la base, y usa dos nuevos remaches para fijarlo a la base. Conecta el cableado, luego instala la cubierta protectora en el tablero de luz con tres nuevos remaches para fijar la cubierta en la base.

Advertencia: Antes de reemplazar el tablero de luz LED, corte la electricidad para evitar una descarga eléctrica. Esta sustitución sólo debe ser realizada por un electricista cualificado.



Especificaciones

Modelo: MJXDD01SYL

Factor de potencia: >0,9

Temperatura de funcionamiento: -10 °C a 40 °C

Humedad de funcionamiento: 0-85% HR

Temperatura de color: 2700–6000K

Tensión nominal de entrada: 100-240 V~ 50/60 Hz Máx. 0,5 A

Potencia nominal: 45 W (81 × 1 W/módulo LED)

Compatible con: Android 4.4 y iOS 9.0 o superior

Conexión inalámbrica: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz, Bluetooth 4.2 BLE

Frecuencia de operación: 2412 – 2472 MHz (Wi-Fi) 2402 – 2480 MHz (BT)

Potencia máxima de salida: 18,95 dBm (Wi-Fi) 4,81 dBm (BT)

Características del producto



Temperatura del color ajustable



Brillo ajustable



Índice de reproducción cromática alto



Escena inteligente



Control remoto de aplicaciones



Control por voz




Conexión Inteligente



Actualización del firmware

Precauciones

- Asegúrese de que el voltaje es consistente con el voltaje de funcionamiento del plafón antes de usarla. El uso de un voltaje que no coincida puede dañar la lámpara de techo y causar riesgos de seguridad.
- No sustituya la fuente de luz del plafón por sí mismo. La fuente de luz sólo debe ser sustituida por el fabricante, el servicio postventa o un electricista cualificado.
- El plafón genera calor durante su funcionamiento. Por favor, manténgala bien ventilada para disipar el calor.
- Este plafón puede ser controlada por una aplicación o un mando a distancia (no incluido, se vende por separado). Apagar el plafón por control remoto o aplicación no la corta de la electricidad, por lo tanto, no toque, reemplace o desarme este plafón. De lo contrario, puede causar una descarga eléctrica, lesiones o incluso la muerte.
- La instalación del plafón exige un electricista cualificado, y el cableado deberá cumplir con los estándares eléctricos IEEE o con las leyes nacionales.
- El plafón debe instalarse en un lugar estable para evitar que se caiga o se desplome.
- En condiciones normales de uso, este equipo debe mantenerse a una distancia de, al menos, 20 cm entre la antena y el cuerpo del usuario.
-  Sólo para uso en interiores.

CE Declaración de conformidad de la UE

Por la presente, Qingdao Yeelink Information Technology Co., Ltd. declara que el tipo de equipo radioeléctrico MJXDD01SYL cumple con la Directiva 2014/53/UE. Encontrará el texto completo de la declaración de conformidad de la UE en esta dirección de Internet:

<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



Directiva RAEE de información de eliminación y reciclaje

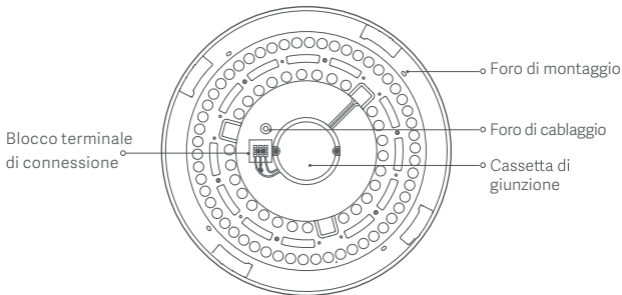
Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos sin clasificar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando sus equipos de desecho a un punto de recogida para el reciclaje de residuos de equipos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclado correctos ayudarán a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Póngase en contacto con el instalador o con las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación y las condiciones de dichos puntos de recogida.

Panoramica del prodotto

Leggere attentamente il presente manuale prima dell'uso del dispositivo e conservarlo per ogni riferimento futuro.



Paralume



Base



Tassello



Vite autofilettante

Nota: le illustrazioni del prodotto, degli accessori e dell'interfaccia utente nel manuale utente sono esclusivamente a scopo di riferimento. Il prodotto effettivo e le relative funzioni possono variare a causa dei miglioramenti apportati al prodotto stesso.

Installazione

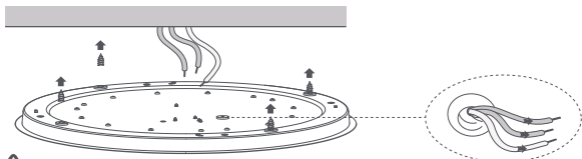
1. Praticare dei fori

Mettere la base nella posizione in cui verrà installata la plafoniera e segnare le posizioni dei fori di montaggio, quindi rimuovere la base. Utilizzare un trapano da $\varnothing 6$ mm per praticare fori con una profondità di almeno 40 mm, quindi inserire i quattro tasselli in dotazione nei fori.



2. Fissare la base

Fare passare i fili spellati attraverso il foro di cablaggio nella base, quindi allineare i fori di montaggio con i tasselli. Avvitare le quattro viti autofilettanti in dotazione nei tasselli per fissare la base al soffitto. Assicurarsi che la base venga installata in modo sicuro.



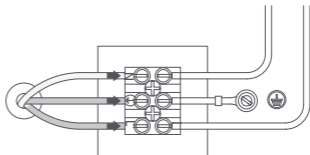
Nota: provare a muovere da un lato all'altro la base per assicurarsi che sia installata in maniera corretta e stabile. In caso di montaggio errato potrebbe cadere.

3. Collegare i fili spellati

Il blocco terminale di connessione è adatto a fili con una sezione trasversale di 0,75-1,5 mm². Spelare circa 6-8 mm dei fili, quindi collegare il neutro, la massa e i fili sotto tensione in base ai segni (N, ⊕, e L) al blocco terminale di connessione sulla plafoniera.

Utilizzare un giravite per bloccare ogni linea serrando le viti. Tendere delicatamente ogni filo per assicurarsi che sia stato collegato in maniera stabile.

Nota: I fili devono scorrere in maniera aderente lungo la base per evitare ombre sul paralume. Se i fili sono troppo lunghi, tagliare la parte in eccesso.



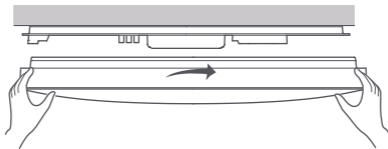
Avvertenza: Rischio di scossa elettrica. Questa plafoniera deve essere collegata a terra.



Avvertenza: prima dell'installazione, riporre o controllare la plafoniera e interrompere il passaggio dell'elettricità al fine di evitare la scossa elettrica.

4. Installare il paralume

Tenere entrambi i lati del paralume e allinearli alla base, quindi posizionarlo delicatamente su questa. Ruotare il paralume in senso orario e bloccarlo in posizione fino a quando la parte metallica interna non emette uno scatto.



Nota: provare a muovere da un lato all'altro il paralume per assicurarsi che sia stato installato in maniera corretta e stabile. In caso di installazione errata il paralume potrebbe cadere.

Connessione con l'app Mi Home/Xiaomi Home

Questo prodotto funziona con l'app Mi Home/Xiaomi Home*. Controllo del dispositivo e interazione con altri dispositivi domotici intelligenti con l'app Mi Home/Xiaomi Home.

Eseguire la scansione del codice QR per scaricare e installare l'app. Se l'app è già installata, si verrà indirizzati alla pagina di configurazione della connessione. In alternativa, cercare l'app "Mi Home/Xiaomi Home" nell'App Store per scaricarla e installarla.

Aprire l'app Mi Home/Xiaomi Home, toccare il simbolo "+" nell'angolo in alto a destra e seguire le istruzioni fornite per aggiungere il dispositivo.



* In Europa, eccetto che in Russia, l'app si chiama Xiaomi Home. Si consiglia di tenere per impostazione predefinita il nome dell'app visualizzato sul dispositivo.

Nota: poiché la versione dell'app potrebbe essere stata aggiornata, seguire le istruzioni della versione dell'app corrente.

Controllo Apple HomeKit Smart

1. Aprire la app a Home sul proprio iPhone o iPad.
2. Toccare "Aggiungi accessori" e seguire le istruzioni per eseguire una scansione del codice QR situato sulla copertina posteriore del manuale utente o sulla scatola di giunzione oppure inserire il codice di configurazione a 8 cifre riportato sopra il codice QR per ottenere l'accesso all'app Apple Home.

* Assicurarsi che sia disponibile una rete Wi-Fi con accesso a Internet (il prodotto non supporta reti 5 GHz).

Per controllare la compatibilità del presente accessorio con HomeKit, si consiglia di utilizzare la versione iOS 9.0 o versioni successive.

Il codice di configurazione HomeKit è presente nel manuale utente o sulla cassetta di giunzione, si consiglia di non smarrirlo.

Quando si aggiunge il prodotto all'app Casa dopo il ripristino delle impostazioni di fabbrica, sarà necessario impostare nuovamente il codice di configurazione HomeKit.

In caso di smarrimento del manuale utente, rimuovere il paralume e scansionare il codice QR o inserire il codice di configurazione sulla cassetta di giunzione.

iPad e iPhone sono marchi commerciali di Apple Inc. e sono registrati negli Stati Uniti e in altri paesi.

Controllo dell'interruttore a parete

Utilizzare l'interruttore a parete per accendere e spegnere la plafoniera entro 5 secondi, è possibile modificare la temperatura del colore da luce gialla calda, luce bianca a luce notturna attraverso l'impostazione predefinita. È possibile impostare la luce preferita tramite la app.

Nota: Ruotando le tre modalità di luce due volte e premendo di nuovo l'interruttore a parete si ripristinano le impostazioni di fabbrica della plafoniera.

Ripristino delle impostazioni di fabbrica

Utilizzare l'interruttore a parete per accendere e spegnere la plafoniera sette volte consecutive (spegnere la plafoniera e attendere due secondi, poi accenderla e attendere due secondi, questo conta come una sola volta). La plafoniera inizia a soffiare e si riavvia automaticamente dopo cinque secondi, e le impostazioni di fabbrica della plafoniera sono state ripristinate.

Nota: nel momento in cui si utilizza la plafoniera in un nuovo ambiente di rete, sarà necessario ripristinare le impostazioni di fabbrica e connetterla nuovamente alla rete.

Sostituzione della sorgente luminosa

1. Rimuovere la sorgente luminosa

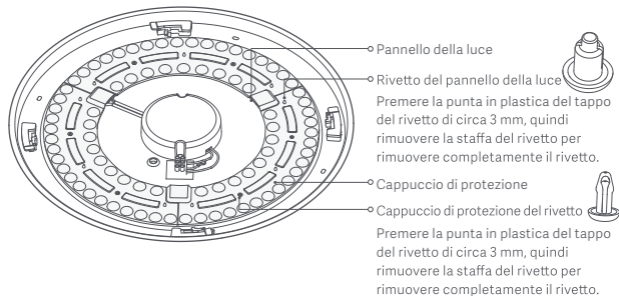
La plafoniera contiene tre pannelli luminosi e tre cappucci di protezione. Ogni pannello luminoso è fissato alla base con due rivetti e ogni copertura protettiva è fissata al pannello luminoso e alla base con tre rivetti.

Quando si rimuove la sorgente luminosa, disinstallare prima i tre rivetti dal cappuccio della scheda luminosa, quindi rimuovere il coperchio di protezione del pannello della luce e scollegare il cablaggio collegato al pannello della luce. Infine, disinstallare i due rivetti del pannello della luce, quindi rimuoverlo.

2. Installazione della sorgente luminosa

Posizionare il pannello della luce sulla base e utilizzare due nuovi rivetti per fissarlo alla base. Collegare il cablaggio, quindi installare il coperchio di protezione sul pannello della luce con tre nuovi rivetti per fissare il coperchio alla base.

Avvertenza: Prima di sostituire il pannello della luce a LED, interrompere il passaggio dell'elettricità per evitare scosse elettriche. Questa sostituzione deve essere effettuata solo da un elettricista qualificato.



Specifiche tecniche

Modello: MJXDD01SYL

Fattore di potenza: >0,9

Temperatura di esercizio: Da -10°C a 40°C

Umidità di esercizio: 0-85% UR

Temperatura del colore: 2700-6000 K

Potenza nominale in ingresso: 100-240 V~ 50/60 Hz Max. 0,5 A

Potenza nominale: 45 W (modulo 81 × 1 W / LED)

Compatibile con: Android 4.4 e iOS 9.0 o versioni successive

Connettività wireless: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz, Bluetooth 4.2 BLE

Frequenza d'esercizio: 2.412 – 2.472 MHz (Wi-Fi) 2.402 – 2.480 MHz (BT)

Potenza in uscita massima: 18,95 dBm (Wi-Fi) 4,81 dBm (BT)

Caratteristiche del prodotto



Temperatura
colore regolabile



Luminosità
regolabile



Elevato indice di
resa colore



Smart scene



Applicazione per
controllo da remoto



Controllo vocale




Connessione
Intelligente



Aggiornamento firmware

Precauzioni

- Prima dell'uso, assicurarsi che la tensione elettrica sia compatibile con quella di esercizio della plafoniera. L'utilizzo di una tensione non corrispondente può danneggiare la plafoniera e causare rischi per la sicurezza.
- Non sostituire la sorgente luminosa della plafoniera da soli. La sorgente luminosa deve essere sostituita solo dal produttore, dal servizio post-vendita o da un elettricista qualificato.
- La plafoniera genera calore durante il lavoro. Si prega di tenerla ben ventilata per la dissipazione del calore.
- Questa plafoniera può essere controllata da una applicazione o da remoto (non inclusa, venduta separatamente). Spegnerla da remoto oppure attraverso la app non interrompe il passaggio dell'energia elettrica, quindi non toccare, sostituire o smontare questa plafoniera. In caso contrario, potrebbe causare scosse elettriche, lesioni o addirittura la morte.
- L'installazione della luce richiede l'assistenza di un elettricista qualificato e il cablaggio deve essere conforme alle norme elettriche IEEE o alle norme nazionali.
- La plafoniera deve essere installata in un luogo sicuro per evitare che cada o si stacchi.
- In condizioni d'uso normali, questa apparecchiatura deve essere tenuta a una distanza minima di 20 cm tra l'antenna e il corpo dell'utente.
-  Solo per uso in interni.

Dichiarazione di conformità UE

Con la presente, Qingdao Yeelink Information Technology Co., Ltd. dichiara che l'apparecchiatura radio di tipo MJXDD01SYL è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



Informazioni sullo smaltimento e sul riciclaggio dei RAEE

Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE in base alla direttiva 2012/19/UE) che non devono essere smaltiti assieme a rifiuti domestici non differenziati.

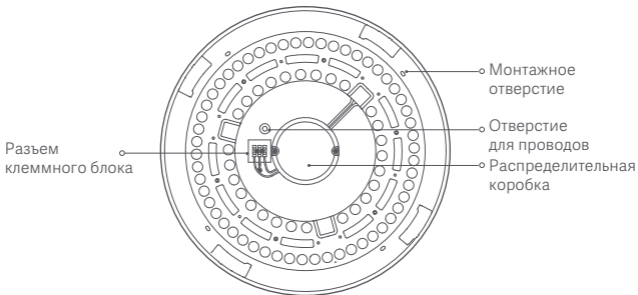
Al contrario, è necessario proteggere l'ambiente e la salute umana consegnando i rifiuti a un punto di raccolta autorizzato al riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, predisposto dalla pubblica amministrazione o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclaggio corretti aiutano a prevenire conseguenze potenzialmente negative all'ambiente e alla salute umana. Contattare l'installatore o le autorità locali per ulteriori informazioni sulla sede e per i termini e le condizioni di tali punti di raccolta.

Описание изделия

Перед использованием внимательно прочтите это руководство. Сохраните его — оно может понадобиться вам в дальнейшем.



Абажур



Подставка электропитания



Дюбель



Саморез

Примечание. Иллюстрации изделия, комплектующих и пользовательского интерфейса в руководстве пользователя представлены исключительно в ознакомительных целях. Фактические характеристики прибора и его функции могут отличаться в связи с улучшениями продукта.

Установка

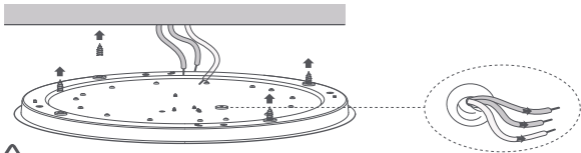
1. Просверлите отверстия

Поместите подставку электропитания в положение, в котором будет установлен потолочный светильник, и отметьте положение монтажных отверстий, затем снимите подставку электропитания. Используйте сверло $\varnothing 6$ мм для сверления отверстий глубиной не менее 40 мм, затем вставьте в отверстия четыре прилагаемых дюбеля.



2. Закрепите подставку электропитания

Пропустите зачищенные провода через отверстие для проводов в подставке электропитания, а затем совместите монтажные отверстия со стенными пробками. Вкрутите четыре самореза в настенные заглушки, чтобы закрепить подставку электропитания на потолке. Убедитесь, что подставка электропитания надёжно установлена.

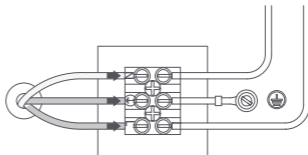


Примечание. Попробуйте покачать подставку электропитания, чтобы убедиться, что она установлена правильно и надёжно. В противном случае она может упасть.

3. Подключите зачищенные провода

Разъем клеммного блока подходит для проводов с площадью поперечного сечения 0,75–1,5 мм². Зачистите около 6–8 мм проводов, затем подключите провода нейтрали, заземления и под напряжением в соответствии с метками (N, ⊕, и L) к разъёму клеммного блока на потолочном светильнике. С помощью отвёртки закрепите каждую линию, затянув винты. Аккуратно потяните каждый провод, чтобы убедиться, что он надёжно подключён.

Примечание. Провода должны проходить вдоль подставки электропитания, чтобы избежать теней на абажуре. Если провода слишком длинные, отрежьте лишнюю часть.



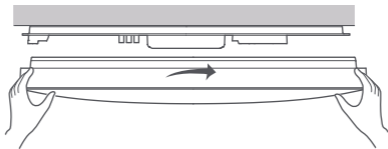
Предупреждение. Существует риск поражения электрическим током. Этот потолочный светильник должен быть заземлён.



Предупреждение. Перед установкой, заменой или осмотром потолочного светильника отключите электричество, чтобы избежать поражения электрическим током.

4. Установка абажура

Держите обе стороны абажура и совместите его с подставкой электропитания, затем аккуратно поместите его на подставку электропитания. Поверните абажур по часовой стрелке и зафиксируйте его на месте, пока внутренняя металлическая часть не издаст щелчок.



Примечание. Попробуйте покрутить абажур, чтобы убедиться, что он правильно и надёжно установлен. В противном случае он может упасть.

Подключитесь к приложению Mi Home/Xiaomi Home

Продукт работает с Mi Home/Xiaomi Home*. Управляйте своим устройством и взаимодействуйте с другими домашними устройствами в этом приложении.

Отсканируйте QR-код, чтобы скачать и установить приложение. Вы будете перенаправлены на страницу настройки подключения, если приложение уже установлено. Или выполните поиск по запросу "Mi Home/Xiaomi Home" в App Store, чтобы скачать и установить приложение.

Откройте приложение Mi Home/Xiaomi Home, нажмите "+" в правом верхнем углу и следуйте инструкциям по добавлению устройства.



* В Европе приложение называется "Xiaomi Home" (кроме России). Название приложения, которое отображается на вашем устройстве, должно быть принято по умолчанию.

Примечание. Версия приложения могла обновиться. Следуйте инструкциям для текущей версии приложения.

Управление через Apple HomeKit

1. Откройте приложение Home на своём iPhone или iPad.
2. Нажмите «Добавить аксессуары» и следуйте инструкциям, чтобы отсканировать QR-код на задней обложке руководства пользователя или на распределительной коробке, или введите 8-значный код установки над QR-кодом, чтобы предоставить доступ к приложению Apple Home.

* Убедитесь в наличии подключения к сети Wi-Fi с доступом к Интернету (это устройство не поддерживает сети 5 GHz).

Для управления этим совместимым с HomeKit аксессуаром рекомендуется использовать iOS 9.0 или более поздней версии.

Код настройки HomeKit указан в руководстве пользователя или на распределительной коробке продукта, не теряйте его.

После восстановления заводских настроек при добавлении продукта в приложение Home вам снова потребуется код установки HomeKit.

В случае утери руководства пользователя снимите абажур и отсканируйте QR-код или введите код настройки на распределительной коробке.

iPad и iPhone являются торговыми марками Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.

Управление настенным выключателем

Используйте настенный выключатель, чтобы включить и выключить потолочный светильник в течение 5 секунд, по умолчанию вы можете изменить цветовую температуру с теплого желтого, белого на ночное. Вы можете установить понравившийся свет через приложение.

Примечание. Повторное включение трёх режимов освещения и повторное нажатие настенного выключателя восстановят заводские настройки потолочного светильника.

Восстановление заводских настроек

Используйте настенный выключатель для последовательного включения и выключения потолочного светильника семь раз (выключите потолочный светильник и подождите две секунды, затем включите его и подождите две секунды, это считается одним разом). Затем потолочный светильник начинает дышать и автоматически перезапускается через пять секунд, и заводские настройки потолочного светильника восстановлены.

Примечание. При использовании потолочного светильника в новой сетевой среде необходимо восстановить заводские настройки и снова подключиться к сети.

Замена источника света

1. Удалить источник света

Потолочный светильник содержит три световых панели и три защитные крышки. Каждая световая панель крепится к подставке электропитания двумя заклёпками, а каждая защитная крышка крепится к световой панели и подставке

электропитания тремя заклёпками.

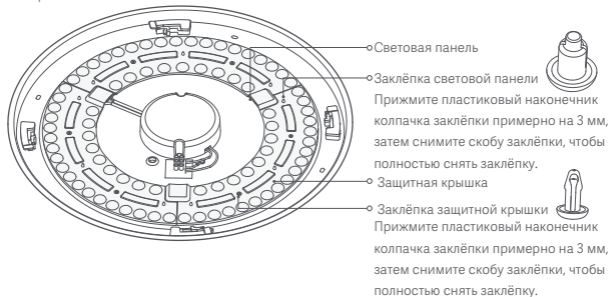
При удалении источника света сначала удалите три заклёпки с защитной крышки световой панели, затем снимите защитную крышку световой панели и отсоедините провода, подключённые к световой панели. Наконец, удалите две заклёпки со световой панели, а затем удалите световую панель.

2. Установить источник света

Поместите световую панель на подставку электропитания и используйте две новые заклёпки, чтобы закрепить световую панель на подставке электропитания.

Подсоедините проводку, затем установите защитную крышку на световую панель тремя новыми заклёпками, чтобы закрепить крышку на подставке электропитания.

Предупреждение. Перед заменой светодиодной панели отключите электричество, чтобы избежать поражения электрическим током. Эта замена должна выполняться только квалифицированным электриком.



Технические характеристики

Модель: MJXDD01SYL

Коэффициент мощности: >0,9

Температура Хранения: от -20 °C до 50 °C

Цветовая температура: 2700–6000 К

Рабочая температура: от -10 °C до 40 °C

Срок службы: 2,8 года

Влажность при хранении: Относительная влажность 0-85%

Рабочая влажность: Относительная влажность 0-85%

Номинальный вход: 100-240 В~ 50/60 Гц Макс. 0,5А

Номинальная мощность: 45 Вт (81 × 1 Вт / светодиодный модуль)

Совместимость: Android 4.4 и iOS 9.0 или более поздней версии

Беспроводное подключение: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n, 2,4 ГГц, Bluetooth 4.2 BLE

Рабочий диапазон частот: 2412–2472 МГц. (Wi-Fi) 2402–2480 МГц. (BT)

Максимальная выходная мощность: 18,95 дБм. (Wi-Fi) 4,81 дБм. (BT)

Особенности изделия



Настройка цветовой температуры



Регулировка яркости



Высокий индекс цветопередачи



Умная сцена



Пульт дистанционного управления приложением



Голосовое управление




Интеллектуальное Соединение



Обновление встроенного ПО

Меры предосторожности

- Перед использованием убедитесь, что напряжение соответствует рабочему напряжению потолочного светильника. Использование несоответствующего напряжения может повредить потолочный светильник и создать угрозу безопасности.
- Не заменяйте источник света потолочного светильника самостоятельно. Источник света должен заменяться только производителем, послепродажным обслуживанием или квалифицированным электриком.
- Потолочный светильник выделяет тепло во время работы. Пожалуйста, держите его хорошо проветриваемым для отвода тепла.
- Этим потолочным светильником можно управлять с помощью приложения или пульта дистанционного управления (не входит в комплект, продаётся отдельно). Выключение потолочного светильника с помощью пульта дистанционного управления или приложения не отключает его от электричества, поэтому не касайтесь, не заменяйте и не разбирайте этот потолочный светильник. В противном случае это может привести к поражению электрическим током, травме или даже смерти.
- Для установки светильника требуется квалифицированный электрик, а проводка должна соответствовать электрическим стандартам IEEE или национальным стандартам.
- Потолочный светильник должен быть установлен в устойчивом месте, чтобы он не упал.
- При обычных условиях использования между антенной этого оборудования и телом пользователя должно сохраняться расстояние не менее 20 см.
-  Использовать только в помещениях.

CE Декларация о соответствии нормам ЕС

Настоящим компания Qingdao Yeelink Information Technology Co., Ltd. заявляет, что тип радиооборудования MJXDD01SYL соответствует требованиям Директивы 2014/53/EU. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующему адресу: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



Информация об утилизации и переработке отходов электрического и электронного оборудования

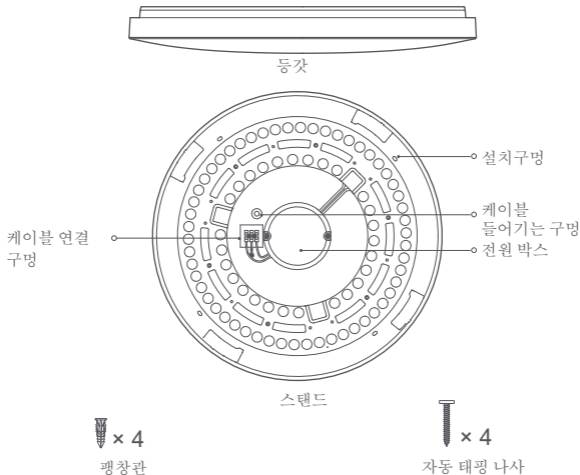
Все изделия, обозначенные символом раздельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE, директива 2012/19/EU), следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить

возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Чтобы узнать, где находятся такие пункты сбора и как они работают, обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

EAC

제품 소개

제품 사용 전에 본 설명서를 자세히 읽고 적절하게 보관하세요.



참고: 사용 설명서의 제품, 액세서리, 사용자 인터페이스 등의 그림은 참고용입니다. 제품 업데이트 및 업그레이드로 인해 실제 제품 및 회로도가 약간 다를 수 있습니다. 실제 제품을 참조하십시오.

설치

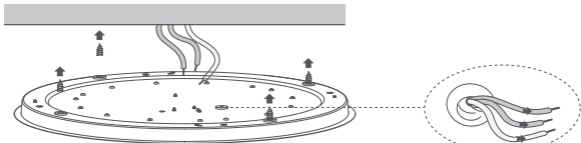
1. 타공

스탠드를 설치 위치에 미리 놓아서 설치구멍의 위치를 표기하고 스탠드를 떼며 비트가 $\phi 6\text{mm}$ 의 드라이브로 타공합니다. 깊이 $L \geq 40\text{mm}$ 이고 타공 후 4개 팽창관을 구멍에 설치합니다.



2. 스탠드 고정

먼저 전원 케이블을 스탠드의 케이블 들어가는 구멍에 빠져 나가시키고 설치구멍과 전에 고정된 팽창관을 맞춥니다. 그 다음에 4개 자동 태핑 나사를 설치구멍에서 팽창관으로 어지러워져서 스탠드를 천장에서 고정시키고 스탠드가 든든하게 설치된 것을 확인합니다.

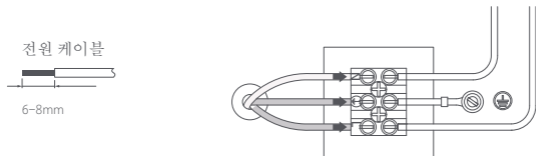


주의사항: 설치된 후 스탠드를 흔들어서 철저하게 설치된 것을 확인합니다. 정확하지 못하게 설치되면 떨어지는 위험이 있을 것입니다.

3. 전원 케이블 연결

전원 케이블 연결구멍이 단면적이 $0.75\text{—}1.5\text{m}^2$ 의 전원 케이블에 적용합니다. 전원 케이블 6—8mm 벗어내고 전압선, 중성점, 어스선을 순서대로 천장등내N, ,Ⓛ 표기가 있는 케이블연결구멍에 연결하고 나사돌리개로 케이블연결구멍에 있는 나사못을 바깥돌리기 통해 전원 케이블을 팽팽하게 누르시킴과 전원 케이블 떨어질 수 없는 것을 확보합니다.

주의사항: 등갓 그늘을 피하기 위해 케이블 재료가 스탠드에 팽팽하게 붙쳐야 됩니다. 케이블 재료가 너무 길면 나머지의 선을 자려버리세요.



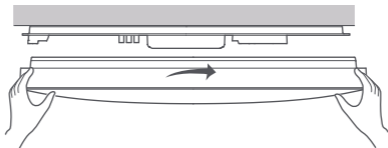
경고: 감전위험. 본 제품이 무조건 접지해야 됩니다!



경고: 감전을 방지하기 위해 조명용구를 설치, 변경, 검험하면 무조건 전원을 꺼져야 합니다.

4. 등갓 설치

두 손으로 등갓 양쪽을 꼭 쥐고 스탠드를 맞춰서 살짝하게 설치합니다. 시곗바늘 방향으로 등갓을 회전시키고 내부 금속편이 '탁' 의 제시소리가 나타나면 등갓이 제대로 설치 완료입니다.



주의사항: 설치된 후 좌우양측으로 등갓을 흔들어서 제대로 설치된 것을 확보합니다. 아니면 떨어지는 위험이 있을 것입니다.

Mi Home/Xiaomi Home 앱 연결

이 제품은 Mi Home/Xiaomi Home에 액세스되어 있기 때문에 Mi Home/Xiaomi Home 앱을 통해 제어할 수 있으며 다른 제품과 상호 연동할 수 있습니다.

QR코드를 스캔하여 Mi Home/Xiaomi Home을 다운로드 및 설치하고, 설치가 완료되면 기기 연결 페이지로 이동하세요. 또는 앱스토어에서 'Mi Home/Xiaomi Home'을 검색하여 Mi Home/Xiaomi Home 앱을 다운로드 및 설치할 수 있습니다.

Mi Home/Xiaomi Home 앱을 열고 오른쪽 상단의 '+'를 탭한 다음, 알림에 따라 기기를 추가합니다.



* 이 앱은 러시아를 제외한 유럽 지역에서 **Xiaomi Home** 앱으로 지칭합니다. 기기에 표시되는 앱 이름을 기본 이름으로 간주합니다.

참고: **Mi Home/Xiaomi Home** 앱 버전이 업데이트되어, 실제 사용법과 다를 수 있습니다. 현재 앱 버전의 안내에 따라 사용해 주십시오.

Apple HomeKit 스마트 제어

1. iPhone 또는 iPad에서의 Home 앱을 켭니다.

2. "악세서리 추가"를 누르고 앱의 안내의 지도에 따라 설명서 뒷면 또는 제품 전원 박스에 있는 QR 코드를 스캔하세요. 또한 QR 코드 위에 있는 8자리 세팅코드를 직접 입력하여 Apple 홈 앱 연결을 완성합니다.

* Wi-Fi 네트워크가 사용 가능하고 정상적으로 인터넷 방문하는 것을 확보하세요. (본 제품은 5GHz 인터넷에 지원하지 않습니다.)

본 제품 HomeKit 호환 가능한 악세서리를 제어하면 iOS 9.0 또는 이상의 버전을 사용하시는 것을 권장합니다.

HomeKit 세팅코드가 설명서와 제품 전원 박스에 있고 분실하지 마세요.

공장초기화 설정 후 다시 HomeKit 세팅코드를 입력해야 합니다.

설명서를 분실하면 다시 추가할 때 등갓을 벗어나고 제품 전원 박스에 있는 QR 코드나 세팅코드를 사용해야 됩니다.

애플 회사는 iPad, iPhone 상표의 소유자이며, 미국 본토 및 기타 국가에서 등록 소유하고 있습니다.

벽장 스위치 제어

벽장스위치로 전등을 켜 후 5초내 전원 끄고 다시 켜면 광도의 색온을 변경할 수 있습니다. 따뜻한 누른빛, 흰빛, 미니아등 3가지 종류로 목인 변경하고 휴대폰 앱에서 좋아하시는 등빛을 설정할 수 있습니다.

안내: 위에 3가지 종류의 등빛 모드가 매번 최대 2회로 변경할 수 있고 그 후 다시 변장 스위치를 누르면 천장등 공장 초기화 설정 모드에 들어갑니다.

공장 초기화 설정으로 복원

벽장스위치로 연속적으로 전등 7번 켜고 끄면(전등 끄고 다시 켜면 1번으로 정하고 매번 전원 켜 후 2초 대기하며 전원 끈 후 2초 대기합니다.) 천장등이 호흡 효과가 나타납니다. 5초 후 자동적으로 오픈해서 천장등이 공장 초기화 설정으로 회복되었습니다.

안내: 천장등이 새로운 인터넷 환경에서 사용 시 공장 초기화 설정으로 회복한 후 다시 인터넷 연결해야 합니다.

광원 교체 작동 설명

1. 광원 철거

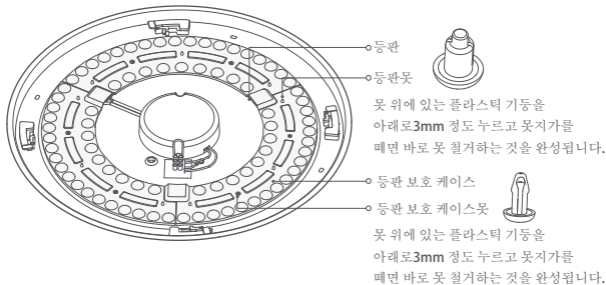
전등이 3개 등판과 3개 등판 보호 케이스가 있고 매개 전판은 2개 등판못으로 스탠드에 고정되었으며 매개 등판 보호 케이스는 3개 등판 보호 케이스못으로 등판과 스탠드에 고정되었습니다.

광원을 철거할 때 먼저 공구로 등판 보호 케이스에 있는 3개 못을 철거하여 등판 보호 케이스를 떼고 등판과 연결한 케이블 재료를 철거한 후 마지막으로 공구로 등판에 있는 2개 못을 철거하여 등판을 철거합니다.

2. 광원 설치

등판을 스탠드에 있는 등판 설치 위치에 설치하여 2개 새로운 등판못으로 매개 등판을 스탠드에 고정시키고 전원 케이블을 연결한 후 등판 보호 케이스를 등판에 설치합니다. 3개 새로운 등판 보호 케이스못으로 매개 등판 보호 케이스를 스탠드에 고정시킵니다.

안내: LED 등판을 바꿀 때 사전 전원 꺼져야 하고 전문적인 사람에서 바꿔야 됩니다.



기본 사양

제품 모델: MJXDD01SYL

역률인소: >0.9

작동 온도: -10°C ~ 40°C

작동 습도: 0%—85%RH

색온 범위: 2700 K—6000 K

정격입력: 100-240V~ 50/60Hz 최대0.5A

정격출력: 45 W (81×1 W/LED 모듈)

지원 시스템: Android4.4 또는 iOS9.0 이상

무선연결: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2.4GHz, 블루투스4.2 BLE

작동 주파수: 2412-2472 MHz (Wi-Fi) 2402-2480 MHz (BT)

최대 출력 파워: 18.95 dBm (Wi-Fi) 4.81 dBm (BT)

제품 특징



색온 조절



광도 조절



높은 연색성 지수



스마트 배경



앱 제어



음성 제어




지능연동



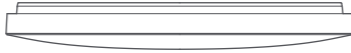
펌웨어 업그레이드

주의사항

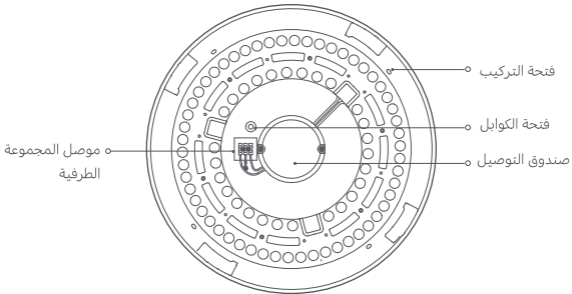
- 사용하기 전에 전압이 본 제품의 작동 전압에 일치하는지 확인해 주세요.
적당하지 않는 전압을 사용하면 제품의 손상을 초래하거나 안전상 위험이 따를 수 있습니다.
- 이 조명용품의 광원은 교체 가능하지 않기 때문에 본 조명용품내 광원은 제조업체 또는 그 서비스 대리상 또는 유사한 자격을 갖춘 사람으로 교체되어야 합니다.
- 천장등이 작동 중에는 열이 발생 할 수 있습니다. 열이 분산될 수 있도록 주변의 공기가 대류하는 것으로 유지해주세요.
- 본 조명용품은 리모컨(표준 부속품이 아니고 대로 구매해야 됩니다.) 및 휴대폰 앱으로 제어 진행할 수 있습니다. 리모컨이나 휴대폰 앱으로 조명용품을 꺼진 후 전원 꺼진 것이 아닙니다. 이 상황에 본 조명용품에 대한 접촉, 변경, 철거는 금지합니다. 아니면 인체 감전 심지어 사망을 초래할 수 있습니다.
- 조명용품은 자격이 있는 전기 공인으로 설치해야 됩니다. 케이블 연결은 IEEE 전기 표준이나 국가 표준에 부합해야 됩니다.
- 조명용품이 떨어지거나 벗어나기를 파하기 위해 조명용품은 안정적인 위치에 설치해야 됩니다.
- 일반적인 사용 상황에서 본 장비는 안테나와 사용자의 신체 사이에 최소 20cm의 거리를 유지해야 합니다.
-  실내에서만 사용하세요.

نظرة عامة حول المنتج

اقرأ هذا الدليل بعناية قبل الاستخدام واحتفظ به للرجوع إليه مستقبلاً.



عاكس الضوء



قابس الجدار



برغي لولبي

ملاحظة: الرسوم التوضيحية للمنتج والملحقات وواجهة المستخدم في دليل المستخدم يتم توفيرها كمرجع فقط. وقد يختلف المنتج والوظائف الفعلية بسبب إدخال تحسينات على المنتج.

التثبيت

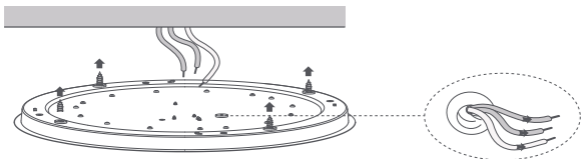
1. حفر الفتحات

ضع القاعدة في الموضع الذي سيتم تثبيت المصباح فيه، وعلم المواضع الخاصة بفتحات التركيب، ثم قم بإزالة القاعدة. استخدم مثقاب 6 ملم لحفر الفتحات بعمق لا يقل عن 4-ملم، ثم أدخل القوايس الجدارية الأربعة المتوفرة في الفتحات.



2. تثبيت القاعدة

قم بتمديد الأسلاك المجردة من خلال فتحة الأسلاك في القاعدة، ثم بم موازاة فتحات التركيب مع القوايس الجدارية. قم بشد البرافى اللولبية الأربعة المتوفرة في القوايس الجدارية لتثبيت القاعدة على السقف. تأكد من تركيب وثبيت القاعدة بأمان.



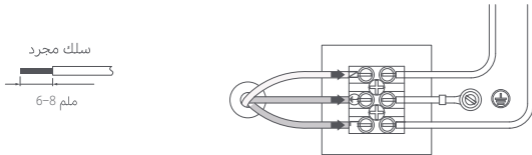
ملاحظة: حاول هز القاعدة وتحريكها للتأكد من تثبيت بصورة آمنة وسليمة. وإلا فإنها ربما تتعرض للسقوط.



3. توصيل الأسلاك المجردة

يعد موصل المجموعة الطرفي ملائماً للكاوبل التي تتضمن مساحة مستعرضة مقطعية بـ 1.5-0.75 مم². قم بتجريد 6-8 ملم تقريباً من الأسلاك، ثم قم بتوصيل الأسلاك المحايدة والتأريض والمكهربة طبقاً للعلامات (L، N، و⊕). مع موصل المجموعة الطرفية على المصباح السقفي. استخدم مفك براغي لتثبيت كل خط من خلال شد البراغي. اسحب كل سلك بطف لضمان توصيله بأمان وإحكام.

ملاحظة: ينبغي تمديد الأسلاك بالقرب من القاعدة من أجل تجنب أي ظلال على عاكس الضوء. إذا كانت الأسلاك طويلة للغاية، يرجى قطع الجزء الزائد.



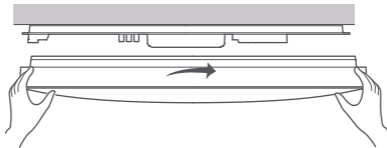
تحذير: خطر التعرض لصعقة كهربائية. ينبغي تأريض هذا المصباح السقفي.

تحذير: قبل التثبيت، أو استبدال أو فحص المصباح السقفي، قم بفصل التيار الكهربائي لتجنب التعرض لصعقة كهربائية.



4. تثبيت عاكس الضوء

ثبت كلتا جانبي عاكس الضوء وقم بموازاتها مع القاعدة، ثم ضعه بلطف على القاعدة. قم بتدوير عاكس الضوء باتجاه عقارب الساعة والساعة وثبته في المكانت حتى يصدر صوت نقرة من الجزء المعدني الداخلي.



ملاحظة: حاول هز وتحريك عاكس الضوء للتأكد من ثباته بصورة محكمة وأمنة. وإلا فربما يتعرض للسقوط.



الاتصال بتطبيق Mi Home/ Xioaim Home

يعمل هذا المنتج مع تطبيق Mi Home / Xiaomi Home*. تحكم في جهازك وتفاعل معه وغيره من أجهزة المنزل الذكية من خلال تطبيق Mi Home / Xiaomi Home.

امسح كود QR ضوئيًا لتنزيل التطبيق وتثبيته. سيتم توجيهك إلى صفحة إعداد الاتصال في حال كان التطبيق مثبتًا بالفعل. أو ابحث عن "Mi Home / Xiaomi Home" في متجر التطبيقات لتنزيله وتثبيته.

افتح تطبيق Mi Home / Xiaomi Home، واضغط على "+" في أعلى الجانب الأيسر، ثم اتبع المطالبات لإضافة جهازك.



* تم الإشارة إلى التطبيق باسم تطبيق Xiaomi Home في أوروبا (عدا روسيا). وينبغي التعامل مع اسم التطبيق الذي يظهر على جهازك على أنه افتراضي.
ملاحظة: ربما قد تم تحديث إصدار التطبيق، الرجاء اتباع التعليمات استنادًا إلى إصدار التطبيق الحالي.

التحكم الذكي في Apple HomeKit

1. افتح تطبيق Home app في جهاز iPhone أو iPad.

2. اضغط على "إضافة ملحقات" واتباع التعليمات لمسح كود QR ضوئيًا الموجود على الغطاء الخلفي أو على دليل المستخدم أو على علبة التوزيع، أو أدخل كود الإعداد المكون من ٨ أرقام أعلى كود QR لمنح تطبيق Apple Home إمكانية الوصول.

* تأكد من توفر شبكة Wi-Fi مع إمكانية الوصول إلى الإنترنت (لا يدعم هذا المنتج شبكات ٥ جيجاهيرتز).

للتحكم في هذه الملحقات المتوافقة مع HomeKit، يوصى باستخدام نظام iOS 9.0 أو الإصدارات الأحدث.

يمكن الحصول على كود ضبط HomeKit من دليل المستخدم أو على صندوق التوصيل، لا تقم برمائه أو فقده.

عند إضافة المنتج إلى تطبيق Home app بعد استعادة إعدادات ضبط المصنع، سوف تحتاج إلى كود ضبط HomeKit مجدداً.

في حال فقدان دليل المستخدم، قم بإزالة عاكس الضوء ومسح كود QR أو إدخال كود الضبط على صندوق التوصيل.

iPhone و iPad هما علامتان تجاريتان لشركة Apple، وهما مسجلتان في الولايات المتحدة وغيرها من البلدان.

التحكم بمفتاح الجدار

استخدم مفتاح الجدار لتشغيل وإيقاف تشغيل المصباح السقفي في غضون 5 ثواني، ويمكن تغيير درجة حرارة اللون من ضوء أصفر دافئ، أبيض فاتح إلى ضوء ليلي بالإعدادات الافتراضي. يمكنك ضبط الضوء المفضل عبر التطبيق.

ملاحظة: لاستعادة إعدادات ضبط المصباح السقفي قم بتدوير أتماط الإضاءة الثلاثة مرتين والضغط على مفتاح الجدار مجدداً.

استعادة إعدادات المصنع

استخدم مفتاح الجدار لتشغيل وإيقاف تشغيل المصباح السقفي سبع مرات على التوالي (قم بإيقاف تشغيل المصباح السقفي وانتظر ثانيتين ثم قم بتشغيله وانتظر لثانيتين، هذه تعتبر مرة واحدة). يبدأ المصباح الصقفي العمل لبرهة ثم يعيد التشغيل تلقائياً بعد خمس ثواني، عندئذ يكون تم استعادة إعدادات ضبط المصنع. ملاحظة: عند استخدام المصباح السقفي في بيئة شبكة جديدة، تحتاج إلى استعادة إعدادات المصنع والاتصال بالشبكة مرة أخرى.

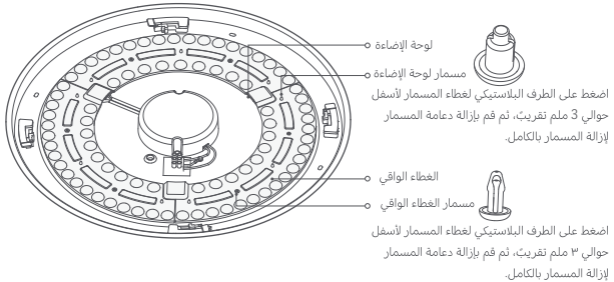
استبدال مصدر الإضاءة

1. إزالة مصدر الإضاءة

يحتوي المصباح الصقفي على ثلاث لوحات إضاءة وثلاث أغطية واقية. تكون كل لوحة إضاءة مثبتة على القاعدة بواسطة مسمارين ويكون كل غطاء واقى مثبتاً على لوحة الإضاءة والقاعد بثلاثة برشامات. عند إزالة مصدر الإضاءة، بداية قم بفك المسامير الثلاثة عن الغطاء الواقي للوحة الإضاءة، ثم قم بإزالة الغطاء الواقي للوحة الإضاءة وقم بفصل الأسلاك الموصولة بلوحة الإنارة. أخيراً، قم بفك المسمارين عن لوحة الإضاءة ثم قم بإزالة لوحة الإضاءة.

2. تثبيت مصدر الإضاءة

ضع لوحة الإضاءة على القاعدة واستخدم اثنين من المسامير الجديدة لتثبيت لوحة الإضاءة على القاعدة. قم بتوصيل الأسلاك ثم ثبت الغطاء الواقي على لوحة الإضاءة بثلاثة مسامير جديدة لتثبيت الغطاء على القاعدة. تحذير: قبل استبدال لوحة الإضاءة بتقنية LED، قم بفصل التيار الكهربائي لتجنب التعرض لصعقة كهربائية. ينبغي أن تتم عملية الاستبدال هذه بواسطة فني كهرباء مؤهل فقط.



المواصفات

الطراز: MJXDD01SYL

معامل القدرة: < 0.9

درجة حرارة التشغيل: بين-10 و40 درجة مئوية

سبة رطوبة التشغيل: 0-85% رطوبة نسبية

درجة حرارة اللون: 2700-6000 K

الإدخال المقدر: 100 - 240 فولط- 50/60 هيرتز حد اقصى 0.5 أمبير

الطاقة المقدره: 45 واط (81 × 1 واط/ وحدة LED نمطية)

متوافق مع: Android 4.4 و iOS 9.0 أو الإصدارات الأحدث

الاتصال اللاسلكي: 2.4 GHz Wi-Fi IEEE 802.11b/g/n، بلوتوث 4.2 بلوتوث منخفض الطاقة (BLE)

تردد التشغيل: 2412-2472 ميغاهيرتز (Wi-Fi) 2402-2480 ميغاهيرتز (BT)

الحد الأقصى لطاقة الخرج: 18.95 ديسيبيل مللي واط (Wi-Fi) 4.81 ديسيبيل مللي واط (BT)

مميزات المنتج



درجة حرارة لون قابلة للتعديل



درجة سطوع قابلة للتعديل



مؤشر عال لعرض اللون



المشهد الذكي



التحكم بالتطبيق عن بعد



التحكم الصوتي



الاتصال الذكي



تحديث البرنامج الثابت

التدابير الوقائية

- تأكد من أن الجهد متناسق مع جهد تشغيل المصباح السقفي قبل الاستخدام. ربما يؤدي استخدام جهد غير متناسق إلى تلف المصباح السقفي والتسبب بمخاطر على السلامة.
- لا تستبدل مصدر الإضاءة للمصباح السقفي بنفسك. ينبغي استبدال مصدر الإضاءة بواسطة الشركة المصنعة، خدمة ما بعد البيع، أو فني كهرباء مؤهل.
- يولد المصباح السقفي حرارة أثناء العمل. يرجى الحفاظ على تهويته بصورة جيدة لتبديد الحرارة.
- يمكن التحكم بهذا المصباح السقفي بواسطة تطبيق أو بالتحكم عن بعد (غير مضمولة، يباع منفصلاً). إيقاف تشغيل المصباح السقفي بواسطة التحكم عن بعد أو تطبيق لا يفصل التيار الكهربائي عنه، وبالتالي، لا تلمس أو تستبدل أو تفكك هذا المصباح السقفي. وإلا فإنك ربما تتعرض لصعقة كهربائية أو إصابة أو حتى الوفاة.
- تتطلب عملية تثبيت المصباح فنياً مؤهلاً، وينبغي أن تتوافق تمديدات الأسلاك مع معايير معهد مهندسي الكهرباء والإلكترونيات (IEEE) أو المعايير الوطنية.
- ينبغي تركيب المصباح السقفي في موقع ثابت لمنع سقوطه أو ارتطامه أرضاً.
- أثناء الاستخدام العادي، يجب إبقاء هذا الجهاز على مسافة لا تقل عن 20 سم بين الهوائي وجسم المستخدم.
- للاستخدام الداخلي فقط. 

إعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي

بموجب هذا، تعلن شركة Qingdao Yeelink Information Technology Co., Ltd. أن نوع جهاز الراديو MJXDD01SYL يتوافق مع توجيه EU/2014/50. النص الكامل لإعلان مطابقة الاتحاد الأوروبي متاح على عنوان الإنترنت التالي: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

معلومات WEEE (نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية)



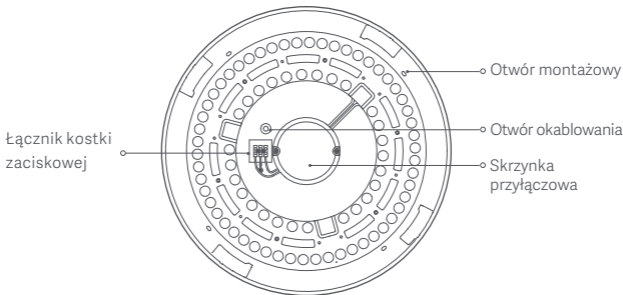
جميع المنتجات التي تحمل هذا الرمز هي نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE) وفقاً لتوجيه (EU/2012/19) التي لا ينبغي أن تختلط بالنفايات المنزلية التي لم يتم فرزها. وبدلاً من ذلك، يجب حماية صحة الإنسان والبيئة بتسليم معدات النفايات إلى نقطة تجميع مخصصة معينة من قبل الحكومة أو السلطات المحلية لإعادة تدوير نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية. سيساعد التخلص الصحيح وإعادة التدوير على منع النتائج السلبية المحتملة على البيئة وصحة الإنسان. يرجى الاتصال بشركة التركيب أو السلطات المحلية للحصول على مزيد من المعلومات حول الموقع بالإضافة إلى شروط وأحكام نقاط التجميع هذه.

Przeгляд produktu

Przed przystąpieniem do eksploatacji należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją i zachować ją na przyszłość.



Klosz



Podstawa



× 4

Kołek



× 4

Wkręt samogwintujący

Uwaga: Ilustracje produktu, akcesoriów i interfejsu użytkownika przedstawione w niniejszej instrukcji obsługi służą jedynie jako odniesienie. Rzeczywisty produkt i funkcje mogą różnić się od przedstawionych w związku z ulepszeniami produktu.

Montaż

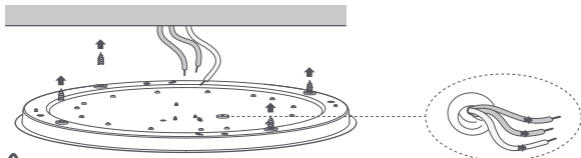
1. Wiercenie otworów

Umieść podstawę w miejscu montażu lampy sufitowej i zaznacz położenie otworów montażowych za pomocą kołków, a następnie usuń podstawę. Użyj wiertarki o średnicy 6 mm do wywiercenia otworów o głębokości co najmniej 40 mm, a następnie włóż do nich cztery zawarte w zestawie kołki.



2. Mocowanie podstawy

Przełóż nagie kable przez otwór okablowania w podstawie, a następnie wyrównaj otwory montażowe względem kołków. Wkręć w kołki cztery zawarte w zestawie wkręty samogwintujące, aby zamocować podstawę na suficie. Upewnij się, że podstawa została dobrze przymocowana.

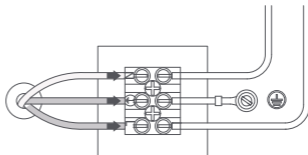


Uwaga: spróbuj przekreślić podstawę, aby upewnić się, że jest prawidłowo zamocowana. W przeciwnym wypadku może upaść.

3. Podłączanie nagich kabli

Łącznik kostki zaciskowej pasuje do kabli o przekroju poprzecznym 0,75–1,5 mm². Odstoń około 6–8 mm każdego kabla, a następnie podłącz zerowy, uziomowy i napięciowy kabel do łącznika kostki zaciskowej, znajdującego się w lampie sufitowej, zgodnie z oznaczeniem (N, ⊕ i L). Za pomocą śrubokręta zaciśnij każdy przewód, dokręcając śruby. Delikatnie pociągnij każdy kabel, aby upewnić się, że został dobrze podłączony.

Uwaga: kable powinny biec blisko siebie wzdłuż podstawy – pozwoli to uniknąć powstawania cieni na kloszu. Jeśli kable są za długie, odetnij nadmiar.



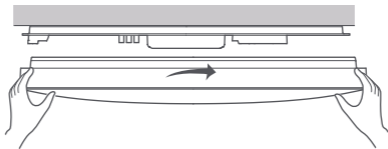
Ostrzeżenie: ryzyko porażenia prądem elektrycznym. Lampę sufitową należy uziemić.



Ostrzeżenie: aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, przed przystąpieniem do montażu, wymiany lub przeglądu lampy sufitowej należy odciąć prąd.

4. Montaż klosza

Przytrzymaj obie strony klosza i wyrównaj go względem podstawy, a następnie delikatnie umieść go na niej. Obróć klosz w prawo i unieruchom go – wewnętrzne metalowe części zatrzasną się i rozlegnie się charakterystyczny dźwięk.



Uwaga: spróbuj przekręcić klosz, aby upewnić się, że jest prawidłowo zamocowany. W przeciwnym wypadku może upaść.

Połącz z aplikacją Mi Home/Xiaomi Home

Ten produkt współpracuje z aplikacją Mi Home/Xiaomi Home*. Aplikacja Mi Home/Xiaomi Home umożliwia sterowanie urządzeniem i wchodzenie z nim w interakcje przy użyciu innych inteligentnych urządzeń domowych.

Zeskanuj kod QR, aby pobrać i zainstalować aplikację. Jeśli aplikacja jest już zainstalowana, nastąpi przekierowanie do strony konfiguracji połączenia. Aby pobrać i zainstalować aplikację, możesz też wyszukać nazwę „Mi Home/Xiaomi Home” w sklepie z aplikacjami.

Otwórz aplikację Mi Home/Xiaomi Home, naciśnij przycisk „+” w górnym prawym rogu ekranu i wykonaj polecenia, aby dodać urządzenie.



* Nazwa aplikacji Xiaomi Home obowiązuje w Europie (za wyjątkiem Rosji). Nazwa aplikacji wyświetlana w urządzeniu użytkownika jest obowiązująca.

Uwaga: Wersja aplikacji mogła zostać uaktualniona. Wykonuj instrukcje bieżącej wersji aplikacji.

Inteligentne sterowanie Apple HomeKit

1. Otwórz aplikację Home na iPhone'ie lub iPadzie.
2. Naciśnij „Dodaj akcesoria” i postępuj według instrukcji, aby zeskanować kod QR w instrukcji obsługi lub na skrzynce przyłączonej, lub też wprowadź 8-cyfrowy kod konfiguracyjny ponad kodem QR, aby umożliwić dostęp aplikacji Apple Home.

* Upewnij się, że w pobliżu znajduje się Wi-Fi z dostępem do Internetu (produkt nie obsługuje sieci 5 GHz).

Aby sterować tym akcesoriumem kompatybilnym z HomeKit, zalecamy użycie systemu iOS 9.0 lub nowszego.

Aby sterować tym akcesoriumem kompatybilnym z HomeKit, zalecamy użycie systemu iOS 9.0 lub nowszego.

Podczas dodawania produktu do aplikacji Home po przywróceniu ustawień fabrycznych należy raz jeszcze posłużyć się kodem konfiguracyjnym HomeKit.

W razie zagubienia instrukcji obsługi zdejmij kłosek i zeskanuj kod QR lub wprowadź kod konfiguracyjny na skrzynce przyłączonej.

iPad i iPhone są znakami handlowymi Apple Inc. i są zarejestrowane w USA i innych krajach.

Sterowanie wyłącznikiem ściennym

Użyj wyłącznika ściennego do włączania i wyłączania lampy sufitowej w 5 sekund; można również domyślnie zmienić temperaturę barwową z oświetlenia ciepło-żółtego czy białego na oświetlenie nocne. Ulubione światło można ustawić za pomocą aplikacji.

Uwaga: dwukrotne cykliczne wykorzystanie trzech trybów oświetlenia i powtórne naciśnięcie wyłącznika ściennego spowoduje przywrócenie ustawień fabrycznych lampy sufitowej.

Przywracanie ustawień fabrycznych

Użyj wyłącznika ściennego, aby włączyć i wyłączyć lampę sufitową kolejno siedem razy (wyłącz lampę sufitową i odczekaj dwie sekundy, a następnie włącz ją i odczekaj dwie sekundy – to jeden cykl). Lampa sufitowa zacznie migać i automatycznie zrestartuje się po pięciu sekundach – ustawienia fabryczne zostaną przywrócone.

Uwaga: używając lampy sufitowej w nowym środowisku sieciowym, należy przywrócić ustawienia fabryczne i połączyć się z siecią ponownie.

Wymiana źródła światła

1. Wyjmij źródło światła

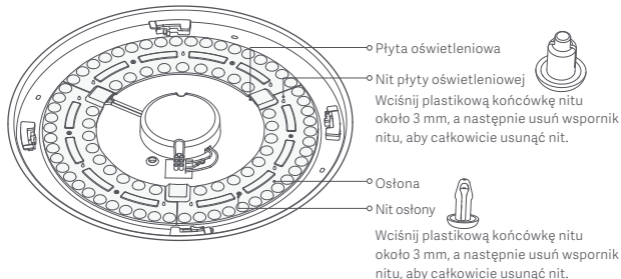
Lampa sufitowa składa się z trzech płyt oświetleniowych oraz trzech osłon. Każda płyta oświetleniowa przymocowana jest do podstawy za pomocą dwóch nitów, a każda osłona przymocowana jest do płyty oświetleniowej i podstawy za pomocą trzech nitów.

Przed wyjęciem źródła światła zdemontuj trzy nity na osłonie płyty oświetleniowej, a następnie zdejmij osłonę płyty oświetleniowej i odłącz okablowanie podłączone do tej płyty. Następnie zdemontuj oba nity na płycie oświetleniowej i zdejmij ją.

2. Montaż źródła światła

Umieść płytę oświetleniową na podstawie i użyj dwóch nowych nitów, aby zamocować płytę oświetleniową na podstawie. Podłącz okablowanie, a następnie zamontuj osłonę na płycie oświetleniowej za pomocą trzech nowych nitów – osłona zostanie zamocowana na podstawie.

Ostrzeżenie: przed wymianą płyty oświetleniowej LED odetnij prąd, aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym. Wymianę może wykonać wyłącznie wykwalifikowany elektryk.



Dane techniczne

Model: MJXDD01SYL

Współczynnik mocy: >0,9

Temperatura eksploatacji: od -10°C do 40°C

Wilgotność robocza: 0–85% RH

Temperatura barwowa: 2700–6000 K

Napięcie wejściowe: 100-240 V~ 50/60 Hz Maks. 0,5 A

Moc znamionowa: 45 W (81 × 1 W / moduł LED)

Zgodność z systemem: Android 4.4 i iOS 9.0 lub nowszy

Łączność bezprzewodowa: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz, Bluetooth 4.2 BLE

Częstotliwość robocza: 2412-2472 MHz (Wi-Fi) 2402-2480 MHz (BT)

Maksymalna moc wyjściowa: 18.95 dBm (Wi-Fi) 4.81 dBm (BT)

Cechy produktu



Regulowana
temperatura barwowa



Regulowana
jasność



Wysoki wskaźnik
renderowania koloru



Inteligentna scena



Zdalne sterowanie
za pomocą aplikacji



Sterowanie głosowe




Sterowanie
głosowe



Aktualizacja
oprogramowania układowego

Przestrogi

- Przed przystąpieniem do użytkowania upewnij się, że napięcie odpowiada napięciu robocznemu lampy sufitowej. Niewłaściwe napięcie może uszkodzić lampę sufitową i stwarza zagrożenie.
- Nie wymieniaj samodzielnie źródła światła. Źródło światła może wymienić wyłącznie producent, przedstawiciel serwisu posprzedażowego lub wykwalifikowany elektryk.
- Podczas pracy lampa sufitowa wytwarza ciepło. Zapewnij odpowiednią wentylację w celu rozproszenia ciepła.
- Lampę sufitową można sterować za pomocą aplikacji lub pilota (niezawarty w zestawie, sprzedawany oddzielnie). Wyłączenie lampy sufitowej za pomocą pilota lub aplikacji nie spowoduje odcięcia prądu, dlatego też nie dotykaj jej, nie wymieniaj ani nie demontuj. W przeciwnym wypadku może dojść do porażenia prądem elektrycznym, urazu, a nawet zgonu.
- Montaż lampy może wykonać wyłącznie wykwalifikowany elektryk, a okablowanie powinno spełniać normy elektryczne IEEE lub narodowe.
- Lampę sufitową należy zamontować w stabilnym miejscu, aby zapobiec upadkom lub oderwaniu.
- W normalnych warunkach użytkowania to urządzenie powinno znajdować się w odległości 20 cm od anteny i ciała użytkownika.
-  Wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.

Deklaracja zgodności UE

Niniejszym firma Qingdao Yeelink Information Technology Co., Ltd., oświadcza, że urządzenie radiowe typu MJXDD01SYL jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na następującej stronie internetowej: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



Informacje dotyczące europejskiej dyrektywy WEEE

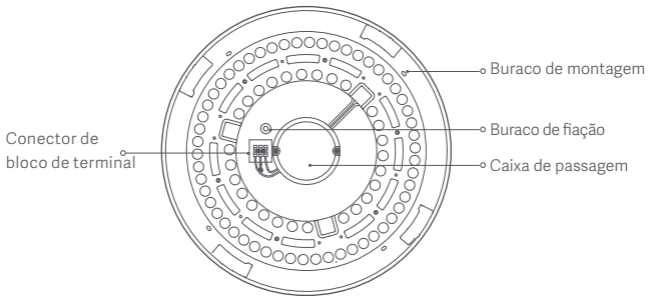
Wszystkie produkty oznaczone tym symbolem są uznane za odpady sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE zgodnie z Dyrektywą 2012/19/UE) i nie mogą być wyrzucane po zakończeniu okresu użytkowania wraz z innymi odpadami. W celu ochrony zdrowia ludzi oraz środowiska naturalnego należy przekazać zużyty sprzęt do wyznaczonego punktu utylizacji wyznaczonego przez instytucje rządowe lub lokalne. Prawidłowe usunięcie zużytego produktu pomaga w zapobieganiu potencjalnym negatywnym skutkom oddziaływania na środowisko naturalne i zdrowie ludzi. Więcej informacji można uzyskać w urzędzie lokalnym lub od instalatora.

Visão geral do produto

Leia este manual com atenção antes do uso e preserve-o para referência futura.



Abajur



Base



Buchas de parede



Parafuso autorroscante

Observação: Ilustrações de produto, acessórios e interface de usuário no manual de usuário devem ser utilizados somente para referência. O produto e suas funções podem variar porque podem ter sofrido melhorias.

Instalação

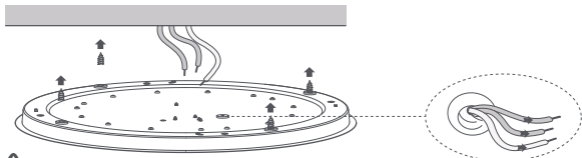
1. Buracos de brocas

Posicione a base na posição em que a luminária de teto será instalada, e marque a posição dos parafusos de montagem; depois, remova a base. Utilize uma broca de 6 mm de diâmetro para furar buracos com profundidade de pelo menos 40 mm, e então, insira os quatro plugues de parede inclusos nos buracos.



2. Conserte a base

Passes os fios descascados pelo orifício da fiação na base e alinhe os orifícios de montagem com as buchas. Parafuse os quatro parafusos autoatarraxantes incluídos nas buchas para fixar a base no teto. Verifique se a base está instalada com segurança.



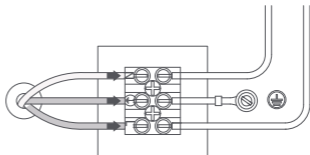
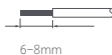
Observação: tente mexer a base para ter certeza de que está firme e corretamente instalada. Caso contrário, poderá cair.

3. Conecte os fios descascados

O conector do bloco de terminais é adequado para fios com uma área de seção transversal de 0,75–1,5 mm². Descasque cerca de 6 a 8 mm dos fios e conecte os fios neutro, aterrado e energizado de acordo com as marcas (N, ⊕ e L) ao conector do bloco de terminais na luminária. Use uma chave de fenda para prender cada linha, apertando os parafusos. Puxe gentilmente cada fio para garantir que ele esteja firmemente conectado.

Observação: os fios deverão ficar próximos da base para evitar sombras no abajur. Se eles estiverem muito longos, corte o excesso.

Fio descascado



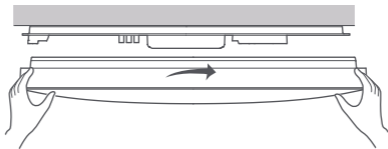
Aviso: risco de choque elétrico. A luminária deve ser aterrada.



Aviso: antes de instalar, substituir ou inspecionar a luminária, desligue a eletricidade para evitar um choque elétrico.

4. Instalação do abajur

Segure os dois lados do abajur e alinhe-o com a base; em seguida, coloque-o suavemente na base. Gire o abajur no sentido horário e trave-o no local até que a parte metálica interna faça um clique.



Observação: Tente mexer o abajur ao redor para garantir que ele esteja instalado corretamente e com firmeza. Caso contrário, ele poderá cair.

Conectar ao app Mi Home/Xiaomi Home

Este produto funciona com o app Mi Home/Xiaomi Home*. Controle seu dispositivo e interaja com ele e com outros dispositivos domésticos inteligentes utilizando o aplicativo Mi Home/Xiaomi Home.

Digitalize o código QR para baixar e instalar o app. Se o app já estiver instalado, você será redirecionado para a página de configuração da conexão. Ou procure "Mi Home/Xiaomi Home" na loja de aplicativos para baixar e instalá-lo.

Para adicionar seu dispositivo, abra o aplicativo Mi Home/Xiaomi Home, toque em "+", na parte superior direita, e siga as instruções.



* O aplicativo é chamado de Xíami Home app na Europa (exceto Rússia). O nome do aplicativo exibido no seu dispositivo deve ser considerado o padrão.

Observação: a versão do app pode ter sido atualizada. Siga as instruções de acordo com a versão atual do aplicativo.

Controle Inteligente Apple HomeKit

1. Abra o app "Casa" no seu iPhone ou iPad.
2. Toque em "Adicionar acessórios" e siga as instruções para digitalizar o código QR na parte traseira do manual do usuário ou na caixa de junção. Se preferir, você pode digitar o código de configuração de 8 dígitos, acima do código QR, para conceder acesso ao app Apple Home.

* Certifique-se de que há uma rede Wi-Fi com acesso à Internet (este produto não é compatível com redes 5 GHz).

Para controlar esse acessório compatível com o HomeKit, recomenda-se usar o iOS 9.0 ou superior. O código de configuração do HomeKit está no manual do usuário e na caixa de passagem. Não o perca! Ao adicionar o produto ao aplicativo Casa após a restauração dos ajustes de fábrica, você precisará do código de instalação do HomeKit novamente.

Caso perca o manual do usuário, remova o abajur e digitalize o código QR, ou digite o código de configuração na caixa de passagem.

O iPad e o iPhone são marcas comerciais da Apple Inc. e estão registradas nos Estados Unidos e em outros países.

Controle de interruptor de parede

Use o interruptor de parede para ligar e desligar a luz do teto em 5 segundos. Você pode alterar a temperatura da cor de luz amarela quente para luz branca e noturna por padrão. A luz favorita pode ser definida no aplicativo.

Observação: alternar entre os três modos de luz duas vezes e pressionar o interruptor de parede novamente restaurará as configurações de fábrica da luz de teto.

Restauração de configurações de fábrica

Use o interruptor de parede para ligar e desligar a luminária sete vezes consecutivas (desligue a luz do teto e aguarde dois segundos, ligue-a e aguarde dois segundos, isso conta uma vez). A luminária começará a pulsar, e reiniciará automaticamente após cinco segundos, o que significa que as configurações de fábrica da luminária foram restauradas.

Observação: ao usar a luminária em um novo ambiente de rede, é necessário restaurar as configurações de fábrica e conectar-se à rede novamente.

Substituição de fonte de luz

1. Remova a fonte de luz

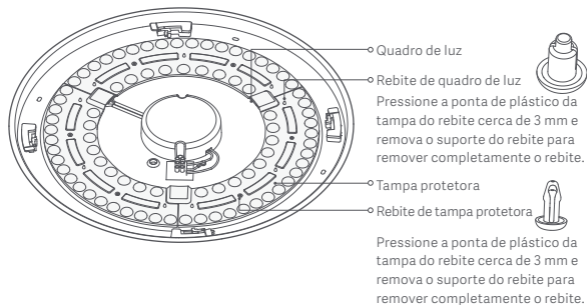
A luminária contém três quadros de luz e três capas de proteção. Cada quadro de luz é fixado na base com dois rebites e cada cobertura protetora é fixado no quadro e na base com três rebites.

Ao remover a fonte de luz, primeiro desinstale os três rebites da tampa protetora da placa de luz; em seguida, remova a tampa protetora da placa de luz e desconecte a fiação conectada à placa de luz. Por fim, desinstale os dois rebites do quadro de luzes e remova-o.

2. Instalação do quadro de luz

Coloque o quadro de luzes na base e use dois novos rebites para fixar o quadro de luzes na base. Conecte a fiação e instale a tampa protetora no quadro de luzes com três novos rebites para fixar a tampa na base.

Aviso: antes de substituir a placa de luz LED, desligue a eletricidade para evitar um choque elétrico. A substituição só deve ser feita por um electricista qualificado.



Especificações

Modelo: MJXDD01SYL

Grau de potência: >0,9

Temperatura de operação: -10 °C a 40 °C

Umidade de operação: 0–85% RH

Temperatura de cor: 2700–6000 K

Entrada nominal: 100-240 V~ 50/60 Hz Max. 0,5 A

Potência nominal: 45 W (81 × 1 W / módulo LED)

Compatível com: Android 4.4 e iOS 9.0 ou superior

Conectividade sem fio: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz, Bluetooth 4.2 BLE

Frequência de operação: 2412-2472 MHz (Wi-Fi) 2402-2480 MHz (BT)

Potência máxima de saída: 18.95 dBm (Wi-Fi) 4.81 dBm (BT)

Recursos do produto



Ajustar temperatura de cor



Brilho ajustável



Alto nível de
reprodução de cores



Cenas inteligentes



App de controle
remoto



Controle de voz




Conexão inteligente



Atualização
de firmware

Precauções

- Antes de utilizar, certifique-se de que a tensão está consistente com a tensão de operação da luminária. O uso da tensão incompatível pode danificar a luminária e causar riscos à segurança.
- Não substitua por conta própria a fonte de luz da luminária. A fonte de luz deve ser substituída apenas pelo fabricante, atendimento pós-venda, ou eletricista qualificado.
- A luminária gera calor durante a operação. Por favor, mantenha-a bem ventilada para que dissipe calor.
- Esta luminária pode ser controlada por um app ou controle remoto (não incluído e vendido separadamente). Desligar a luminária pelo controle remoto ou app não cortará a alimentação elétrica; portanto, não toque, substitua, ou tente desmontar a luminária. Caso contrário, poderá ocorrer choque elétrico, lesões, ou até mesmo morte.
- A instalação da luminária requer um eletricista qualificado. A fiação deve estar em conformidade com os padrões elétricos IEEE ou federais.
- A luminária deverá ser instalada em um local estável, para evitar que caia ou se solte.
- Em condições normais de utilização, este equipamento deve ser mantido a uma distância de separação de, pelo menos, 20 cm entre a antena e o corpo do utilizador.
-  Produto destinado somente para uso em ambientes internos.

CE Declaração de conformidade UE

Pelo presente, Qingdao Yeelink Information Technology Co., Ltd., declara que o equipamento de rádio do tipo MJXDD01SYL está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível em:

<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



Informações relativas aos REEE

Todos os produtos que apresentem este símbolo são considerados resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE, conforme a Diretiva 2012/19/UE), não devendo ser misturados com resíduos domésticos indiscriminados. Em vez disso, o utilizador deve proteger a saúde humana e o meio ambiente e entregar o respetivo equipamento num ponto de recolha designado para reciclagem de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos, indicado pelo governo ou pelas autoridades locais. A correta eliminação e a reciclagem ajudarão a prevenir eventuais consequências negativas para o meio ambiente e a saúde humana. Para obter mais informações sobre os locais e os termos e condições de tais pontos de recolha, entre em contacto com a entidade responsável pela instalação ou com as autoridades locais.

Xiaomi Communications Co., Ltd. :الجهة المصنِّع لها:
Qingdao Yeelink Information Technology Co., Ltd. :صنع بواسطة:
(إحدى شركات Mi Ecosystem)

العنوان: 1#Keyuanweiyi Rd., Laoshan, Qingdao, 266101, Shandong, China
F10-B4, Bldg.B, International Innovation Park,
لمزيد من المعلومات، الرجاء الانتقال إلى موقع www.mi.com

Wyprodukowano dla: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Producent: Qingdao Yeelink Information Technology Co., Ltd.
(spółka Ekosystem Mi)

Adres: F10-B4, Bldg. B, International Innovation Park, 1# Keyuanweiyi Rd.,
Laoshan District, Qingdao, 266101, Shandong, Chiny
Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.mi.com

Fabricado por: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Fabricado por: Qingdao Yeelink Information Technology Co., Ltd.
(uma empresa do ecossistema Mi)

Endereço: F10-B4, Building. B, International Innovation Park, 1#
Keyuanweiyi Road., Laoshan District, Qingdao, 266101, Shandong, P.R. China
Para mais informações, acesse www.mi.com.

Fabbricato per: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Fabbricato da: Qingdao Yeelink Information Technology Co., Ltd.

(una società Mi Ecosystem)

Indirizzo: F10-B4, Bldg. B, International Innovation Park, 1# Keyuanwei Rd.,
Laoshan District, Qingdao, 266101, Shandong, Cina

Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.mi.com

Изготовлено для: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Изготовитель: Qingdao Yeelink Information Technology Co., Ltd.

(входит в группу компаний Mi Ecosystem)

Адрес: F10-B4, здание B, Международный парк
инновационных технологий, 1, дорога Кэюаньвэй, р-н Лаошань, г. Циндао

Дополнительная информация приведена на сайте www.mi.com.

상품업체: **Xiaomi Communications Co., Ltd.**

제조업체: **Qingdao Yeelink Information Technology Co., Ltd.**

(Mi 에코시스템 컴퍼니)

주소: **F10-B4, Bldg. B, International Innovation Park, 1# Keyuanwe** **iyi**
Rd., Laoshan District, Qingdao, 266101, Shandong, China

자세한 내용은 www.mi.com에서 확인해 주십시오.

Hergestellt für: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Hergestellt von: Qingdao Yeelink Information Technology Co., Ltd.

(ein Unternehmen von Mi Ecosystem)

Adresse: F10-B4, Bldg. B, International Innovation Park, 1# Keyuanweiyi Rd.,
Laoshan District, Qingdao, 266101, Shandong, China

Weitere Informationen finden Sie auf www.mi.com

Fabriqué pour : Xiaomi Communications Co., Ltd.

Fabriqué par : Qingdao Yeelink Information Technology Co., Ltd.

(une société Mi Ecosystem)

Adresse : F10-B4, Bldg. B, International Innovation Park, 1# Keyuanweiyi Rd.,
Laoshan District, Qingdao, 266101, Shandong, Chine

Pour plus d'informations, consultez le site www.mi.com

Fabricado para: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Fabricado por: Qingdao Yeelink Information Technology Co., Ltd.

(una empresa de Mi Ecosystem)

Dirección: F10-B4, Edif. B, International Innovation Park, 1 Keyuanwei Rd.,
Distrito Laoshan, Qingdao, China

Para obtener más información, visite www.mi.com

委託方：小米通訊技術有限公司

製造商：青島億聯客信息技術有限公司
(小米生態鏈企業)

製造商地址：青島市嶗山區科苑緯一路1號青島國際創新園
B座10層B4

製造商電話：+86 400 619 7969

產地：中國

進口商：台灣小米通訊有限公司

進口商地址：臺北市中正區新生南路1段50號2樓之2

服務電話：02-77255376

本產品售後服務請查詢官網：www.mi.com/tw/service
(以下訊息僅供香港市場適用)

服務電話：852-30773620

本產品售後服務請查詢官網：www.mi.com/hk/service

HomeKit
setup code

Manufactured for: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Manufactured by: Qingdao Yeelink Information Technology Co., Ltd.
(a Mi Ecosystem company)

Address: F10-B4, Bldg. B, International Innovation Park, 1# Keyuanweiyi Rd.,
Laoshan District, Qingdao, 266101, Shandong, China

For further information, please go to www.mi.com